

PARA «EL PUEBLO»

Signos

## EL GRAN PROBLEMA

Estoy convencido de que no cuajará el Proyecto de José Ortega y Gasset, y lo siento de veras, por lo que luego diré. No habrá junta magna o Asamblea corporativa, especie de reedición corregida y aumentada de la Liga Nacional de Productores de 1899, la química de Costa, el sueño de una Revolución pacífica que se iba a realizar, sino con guante blanco, como ahora, con los apacibles apuros de la agricultura, del comercio de la industria y de alguna «intelligensia». Algunos han recordado también otro antecedente: el de la Asamblea de Parlamentarios de Barcelona en 1917 donde también se frustró la Revolución pacífica.

No puede haber junta magna, porque la inmensa mayoría de los españoles que no son indiferentes al problema del Estado, tienen tomada ya una posición que excluye automáticamente, por superfluo o por ineficaz, el Proyecto de un Parlamento de profesionales más o menos notables, convocado y reunido al margen del propio Estado. Fundamentalmente son tres las posiciones políticas dibujadas a la caída de Primo de Rivera. Una es la de condicionales, que, naturalmente, nada tendrían que hacer en la proyectada Asamblea. Otra es la de los llamados constitucionales, que si quieren la reforma de la Constitución y del Estado, pero por la vía de unas Cortes Constituyentes convocadas con ese carácter y en que la voluntad de la nación soberana quedara expresada con las máximas garantías de pureza; éstos, claro está, tampoco querían ir a una Asamblea corporativa sin prestigio popular por su origen y sin fuerza jurídica para dar validez a sus acuerdos. Y la tercera posición es la de los que no ven más posibilidad de transformar el Estado histórico que la violencia, los cuales ya puede comprenderse que no querrán interesarse en un proyecto que precisamente aspira a hacer innecesaria la violencia.

Como se ve, hay muchos partidarios de la transformación del Estado español; pero me parece ilusorio querer meterlos a todos en las alforjas de una Liga política, que sería, ya tallada, un retorno de aquella Liga de Educación Política que el propio autor del Proyecto lanzó al mundo hace años. Por lo visto la junta magna sería para la constitución de una Liga de «coincidentes en la necesidad de transformar el Estado». Pero una Liga o no sirve de nada o sólo es un punto de coincidencia en un fin político o social concreto y en los medios más eficaces a ese fin. La simple aspiración de transformar el Estado no puede ser un fin concreto, porque hay, por ejemplo, quienes quieren reformarlo conservando la monarquía y quienes aboliéndola; quienes confían en los medios pacíficos y aun legales y quienes sólo en los violentos. De estas discrepancias en el fin y los medios nacen los partidos políticos, precisamente por no ser posible una Liga o un partido único, a menos de forjarlo a la fuerza, como en Rusia e Italia. La idea de una Liga, en problemas tan matizados como éste del Estado, tiene mucho de puerilmente utópico.

¿Son muchos los españoles de sensibilidad política que, como Ortega y Gasset, no están ya adscritos a alguna de esas tres clasificaciones y que creen, como él, que España necesita una Revolución—a eso equivale la honda mutación del Estado, desde fuera de sí mismo, que se sugiere—, pero que es posible hacerla por métodos pacíficos, como hace treinta años pensaba también Costa? Yo lo dudo. Por lo menos no se les ve, bien porque no existen o porque su personalidad política—si se exceptúa la del iniciador—ha sido hasta ahora tan gris que se confunden con los indiferentes y poco, por lo tanto, podría esperarse de ellos, como artífices de un nuevo Estado.

Pero aun suponiendo que haya dispersos y ocultos por los pliegues del país, un centenar o dos de hombres anónimos y competentes, atormentados por el porvenir político de España y dispuestos, en una serena equidistancia tanto de un constitucionalismo falaz como de una Revolución problemática, a iluminar con sus insospechadas luces mentales la forma de un Estado original y magnífico, digno de ser paradigma del mundo, ¿cómo han proyectado realizarlo después? Si no tienen fe en el sufragio ni en la Revolución, ¿cómo habrían de instaurar el flamante Estado recién concebido? Es de temer que el proyecto quedara también en proyecto después de la junta magna, porque un Estado faraónico como el español, tan inabarcable como la música suasonora como una pirámide egipcia, no se va a desplomar galantemente, cual las murallas de Jericó, al poder imaginativo de unas trompetas legendarias. Sin embargo, la experiencia sería interesante y es una pena que no se haga, porque de ella saldrían cien o doscientos hombres más convencidos, no de que no se puede formular un Estado europeo, sino de que la fórmula de un Estado europeo, que es como decir un Estado de derecho, precisamente no se puede realizar en España dentro del orden jurídico vigente. A esa conclusión llegó también Costa cuando, desengañado de la Asamblea Nacional de Productores, se arrojó en cuerpo y alma en la Unión Republicana. Pero ya parecía innecesaria, al cabo de treinta años de nuevas desilusiones, la repetición experimental de su desengaño.

Con todo, en el Proyecto hay un supuesto implícito con el cual tenemos que estar conformes cuantos no creemos en la posibilidad de una renovación pacífica del Estado español, y es el convencimiento tácito de que esa reforma tampoco se ha de operar por el vehículo de unas elecciones, como creen o fingen creer los partidarios de unas Cortes Constituyentes, que para ese efecto serían poco más o menos lo mismo que unas ordinarias. Para los que así piensan, tanto valen Cortes ordinarias que Constituyentes. La solución al problema del Estado español es previa y está fuera de la legalidad vigente. Esperar otra cosa es exponerse a tener que repetir, con variantes puramente nominales, lo que decía Costa proféticamente en 1906, después del fracaso de la Unión Republicana:

«Para eterna vergüenza nuestra, quiero mostrar aquí un ejemplo de lo que hemos soportado y de lo que, según todos los indicios, vamos a seguir soportando: el ejemplo humillante, bochornoso, del último de la serie y que todavía vive, Montero Ríos, porque detrás de él yo no atino a ver en perspectiva sino otros que tales, López Domínguez dentro de tres meses, Canalejas dentro de seis, Maura dentro de nueve, y así en giro incesante la noria, sacando en vez de agua sangre, y Salmerón a su casa y la Unión Republicana, disuelta para otra generación más, sino, tal vez, no teniendo que despedirse definitivamente de España por no haber tenido pecho para despedirse resueltamente de la legalidad.»

Pero si la legalidad no puede saltar sobre su propia sombra y el Proyecto sólo representa a una legalidad estéril o una ilegalidad impotente, no queda más que una alternativa, y yo estoy seguro de que, a la postre, Ortega y Gasset habrá de rendirse a ella, como Costa, pese al lastre de su mentalidad antirrevolucionaria y a su temperamento apacible, o caer definitivamente, como tantos otros españoles del pasado y del presente, en la desesperanza absoluta. Esa alternativa, que es demasiado evidente para que yo necesite nombrarla, es la tragedia espiritual de muchos españoles, que reconocen su necesidad histórica, pero que ellos, individualmente, no han en su contrato aún en su corazón la voluntad heroica de realizarla. Por un complejo de motivaciones debilitadoras, que ahora sería prolijo enumerar, al español actual, convencido de que el Estado vigente no se reformará por la vía jurídica, le cuesta un trabajo enorme fundir su razón política con su capacidad para la acción. Esta fusión, más que el problema abstracto de un nuevo Estado, es el gran problema de la hora presente en España. Pero el Proyecto mencionado no es un aferramiento de ese grave problema psicológico, sino una evasiva más, y por esto, por lo que en él hay de académico, de táctica debilitadora del carácter nacional, ya tan menguado, y no sólo por su ineficacia política, no puede encontrar ambiente en los lectores de la izquierda. Y a los demás no les interesa.

LUIS ARAQUISTAIN.

(Prohibida la reproducción.)

## «Señorita: ¿Quiere usted contribuir al triunfo de la candidatura católica?»

Señorita: Usted no puede votar en las próximas elecciones de diputados a Cortes.

El derecho que la ley concede al último varón analfabeto, se lo niega a la más culta mujer por el solo hecho de serlo.

Es una realidad lastimosa, pero una realidad ciertísima, por desgracia.

Pero usted, sin embargo, consciente de la gravedad del momento político presente, no se resigna a permanecer inactiva ante una lucha en la que se ventilan intereses para usted y para la Patria sacratísimos.

La Derecha Regional Valenciana le brinda a usted una manera eficazísima para la cooperación que usted ansia.

Acaba de ser editado el nuevo censo electoral, que ha llegado a manos de las organizaciones políticas cuando sólo cuarenta días faltan para las elecciones. La Derecha Regional Valenciana necesita rectificar los ficheros de sus oficinas electorales. Le precisa en un plazo de escasos veinte días llenar, por lo menos, las 86.000 fichas de los 86.000 electores de que consta el Censo de la capital.

¿Quiere usted encargarse de llenar los ficheros de una de las 227 secciones de Valencia? Son sólo 450 nombres con su profesión, edad y domicilio. Los demás casilleros ya los llenarán las oficinas de la Derecha Regional Valenciana con los datos de sus archivos.

En un par de tardes despacha usted este trabajo, señorita, y cuando llegue la hora del triunfo de la candidatura netamente católica y valenciana, podrá usted legítimamente enorgullecerse de haber con su trabajo contribuido a él.

Escríbame usted hoy mismo o preséntese en las oficinas de la Derecha Regional Valenciana, Campaneros, 1, pidiendo el Censo y las fichas correspondientes a una sección.»

\*\*\*

Las precedentes líneas las hemos tomado del piadoso «Diario de Valencia», carlista trabucare antaño, dictatorial hasta hace poco—hasta que vino Berenguer, vamos—y portavoz hoy de la cómica derecha regional.

Pero el procedimiento no es nuevo, es muy de la casa. Así cazaron la rotativa y vamos viviendo en paz y en olor de santidad.

—«Cuando llegue la hora del triunfo, podrá usted, señorita, enorgullecerse de haber con su trabajo contribuido a él.» ¿No es delicioso este párrafo?

—«Si me ayudas a salir de este «fregao»—dice un personaje de Muñoz Seca, dueño de una sombrero, a un pobre aprendiz a quien no le paga y, sin embargo, carga de faena de un modo atroz—, si logras que todo esto se desarrolle como quiero... dentro de diez años te concederé la jornada de ocho horas.»

¿No es también propia de Muñoz Seca la salida del piísimo «Diario de Valencia»?

¿Se necesita valor para expresarse así? ¡Por eso nos explicamos los frios de estos días!

**URODONAL**

es la salvación del reumático porque disuelve el ácido úrico

Contra las dolencias reumáticas.  
Contra las dolencias de los músculos.  
Contra las dolencias de los tendones.  
Contra las dolencias de las articulaciones.  
Contra las dolencias de la columna vertebral.

Da José Ponsa Cuervo  
Catedrático de Fisiología de Medicina de la Universidad de Santiago

## Empresa de navegación «Ybarra y C.»

SERVICIO MEDITERRANEO-BRASIL-PLATA

La moto-navo

### Cabo Tortosa

Salida de VALENCIA el 28 de Enero, para SANTOS, MONTIVIDEO y BUENOS AIRES, admitiendo carga y pasaje de clase de cabina y tercera, en camarotes de dos, cuatro y seis plazas. Excelente comida. Travesía en 25 días.

Consiguéntate en Valencia: GONZALO NOGUES, Muelle de Poniente, 5, GRAO. Teléfonos números 31.445 y 31.446.—Apartado número 8, VALENCIA.

## EL COMBATE

«Espero que todos cumplirán con su deber.»  
(Palabras de Nelson en la batalla de Trafalgar.)

Los viajeros que en la estación de Puerta del Sol, del Metropolitano Alfonso XIII, pretendimos entrar aquella tarde en el coche motor número 29, conducido por Cesáreo Mustieles, no creímos nunca que aquel hecho nos iba a hacer asistir a uno de los lances más extraños que pudieran presentarse humanamente y azulosas pupilas.

Sin duda porque no creímos que ocurriría nada de particular, la introducción en el coche fué a verificarse normalmente.

Todos sabéis cómo se desarrolla normalmente este acto de penetrar en un vagón del Metro. Sin embargo, acaso convenga explicarlo.

El andén se halla totalmente ocupado por el público, que forma tres o cuatro filas; los componentes de la primera sienten su alma conturbada por dos emociones antagónicas e igualmente lacerantes: una, la satisfacción de poder ocupar un buen puesto en el coche próximo a venir; otra, el temor de que los futuros compañeros de viaje, que ocupan las filas de detrás le empujen y le tiren a la vía en el momento de aparecer el convoy en la boca del túnel.

Así situados los viajeros aguardan la llegada del ferrocarril subterráneo. Hay unos instantes repletos de ansiedad. De pronto, hacia la derecha, se oye un ruido bronco, parecido al que originan dos perros cuando riñen y algunas reinas del culpié cuando cantan. Y con fragor de pueblo amotinado el tren entra victorioso en la estación.

Se abren las puertas; un empleado, a quien aplasta un montón de viajeros, dice con voz estrangulada y haciendo un heroico esfuerzo laringológico:

—¡Puerta del Sol!  
Entonces sobreviene el tumulto; un aluvión de personas quiere salir; otro aluvión quiere entrar; todos pretenden hacerlo por las mismas puertas y los dos aluviones luchan desesperadamente. El lo tiene dos soluciones, según venga uno u otro aluvión. Si los de dentro son más numerosos o más hercúleos, sale el aluvión número uno, impide entrar al aluvión número dos y el coche vuelve a partir vacío. Si, por el contrario, los de fuera tienen la fuerza, entra el aluvión número dos y el aluvión número uno queda encerrado en el vagón hasta que en otra estación cualquiera de sus componentes puede imponerse por sus músculos. He aquí uno de los inconvenientes de las grandes ciudades.

La tarde a que me refiero los que aguardábamos éramos mucho más fuertes que los que ya venían en el convoy. Todos estábamos decididos a entrar en el coche; cuando éste apareció en la salida del túnel, nosotros nos animamos mutuamente con palabras llenas de sabiduría:

—¡A la lucha!  
—¡Preparados!  
—¡Animo!  
—¡No desmayemos!  
Y cuando se detuvo el tren, un señor con bigote y perilla, gritó estentóreamente, enarbolando el bastón:

—¡A ellos! ¡Viva el Apóstol Santiago! ¡Acordaos de la batalla de Clavijo!

Estas palabras nos electrizaron; se oyó el grito de guerra de los maoris, lanzado por un joven rubio y alto, que dijo ser teniente del ejército colonial inglés. Algún rugió:

—¡Viva España!  
Y yo, llena mi alma de los más nobles y patrióticos sentimientos, aullé sin poder contenerme:

—¡Viva el Empecinado!  
—¡Vivaaaa!—respondió un coro de cincuenta y cuatro voces.

Y con la fuerza incontestable de un ariete nos lanzamos a las seis puertas que ostentaban en conjunto los dos coches. Pero los viajeros que venían de la dirección «Vallecas» y que tenían el firme propósito de apearse en Puerta del Sol, no se amedrentaron lo más mínimo. Era una masa anónima sin jefe visible, pero ya es sabido

que los grandes generales nacen en los campos de batalla. Y al apreciar nuestra belicosa actitud, un albañil, que regresaba de su trabajo, y bajo cuya vieja gorra alentaba una energía napoleónica, se puso al frente de aquella patulea sin brújula militar. Sus órdenes breves y tajantes no se hicieron esperar:

—¡Refuerzos a la puerta del centro!—gritó— ¡Que se sostengan los de la izquierda y todo irá bien!...

Temimos que su estrategia nos venciera porque estaba claro su propósito de intentar la salida por la puerta de la derecha, en donde nuestras tropas eran débiles por abundar los empleados del ministerio de la Gobernación. Pero allí estaba el señor de la perilla para evitar la derrota.

—¡He luchado en Cuba! ¡Estuve en el barranco del Lobo y sé lo que he de hacer! ¡A ver! ¡Mi ayudante!...

Se le acercó un botones del Circolo de Bellas Artes, el cual recibió una orden en voz baja. Y pronto vimos que se dirigía al otro coche, atacado rudamente por los nuestros al mando del teniente del ejército colonial.

La eficacia de las órdenes se hizo sentir al punto. Tres mecanógrafos de Hacienda se destacaron del ataque al otro coche y reforzaron notablemente la puerta de la derecha dándoles puntapiés a los que pretendían salir.

La lucha era feroz y enconadísima; algunos contemplaban el combate con ojos de espanto; otros nos animaban con gritos y ademanes.

El albañil, convertido en general en jefe de las fuerzas sitiadas, inició una dura ofensiva que estuvo a punto de lograr la salida del ejército encerrado en los coches.

Pero el señor de la perilla nos arengó vibrantemente:

—¡Ciudadanos!—clamó— ¡El último esfuerzo y son nuestros! ¡Acordaos del ataque a Verdun y a Charleroi! ¡Hurra por la victoria!  
—Un terrible hurra salió de todos los pechos lo respondió al punto.

Nos lanzamos a las puertas furiosamente, con el ímpetu de un huracán. Los de los coches no pudieron resistirnos y retrocedieron. La masa ululante de nuestro ejército entró en los coches, rompió las puertas fronteras y todos caímos a la vía llevados de nuestro heroísmo.

El tren se puso en marcha en aquel mismo instante, llevándose hacia Cuatro Caminos al albañil y a sus agitados tropas.

ENRIQUE JARDIEL PONCELA.

(Prohibida la reproducción.)

## Carnet de un traspunte

Doña María Guerrero

Ayer se cumplieron tres años del fallecimiento de la gran actriz doña María Guerrero, prestigio escénico de fama mundial y honra de la escena española.

Sean íntegras nuestras palabras de hoy para conmemorar aquel luctuoso suceso, enviando la reiteración de nuestro pésame a los familiares de la gran actriz, a quien tanto debe la historia de nuestro teatro.

## Farmacia San Antonio del doctor CUESTA

MERCADO, 19, y ERCILLA, 25 y 27  
Teléfono 10.938—Valencia

Esta farmacia, por estar SIEMPRE ABIERTA, presta servicio a su numerosa clientela a todas horas del día y de la noche, enviando a domicilio los medicamentos que se piden por teléfono.

## Los libros nuevos de Antonio de Hoyos y Vinent

LA HORA ESPAÑOLA. Orígenes y deformaciones generacionales del actual vivir.  
SACERDOCIO. Novela de patología sexual.  
De venta en todos los puestos y librerías.

**LA SEÑORA**

### Doña Julia Crespo Villanova

**Viuda de Emilio Campos Ríos**

Que ha fallecido a los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

Sus desconsolados hijo don José Campos Crespo, hija política doña Amalia García, nietos José, Emilio, Luis (ausente), Julio, Eduardo, Amalia, Vicente y Julia; nietas políticas, Juanita (ausente) y Sara; hermana política, Julia Campos, viuda de Torres; primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar hoy, a las 3'30 de la tarde, desde la casa mortuoria, calle del Mar, 60, hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás.

## ECOS

### LAS FORMALIDADES DE LOS EDILES DE LA DICTADURA.—PRÓDIGOS EN PROMESAS, DEJAN A VALENCIA EN RIDÍCULO

Poca formalidad; escaso o ningún valor dieron aquellos ediles de los siete años indignos a su palabra, a sus compromisos adquiridos y suscritos en documentos oficiales.

No tardará muchos meses Valencia en encontrarse completamente en ridículo, pero conste que no es la ciudad, ni siquiera la actual representación oficial de la misma quienes la colocarán en esa situación. Los causantes, los determinantes de ello son los ediles de la dictadura. ¿Por qué ocurrió y ocurrirá esto? sencillamente porque se quisieron pasar de listos; porque les gustaba adornarse con galas ajenas.

Reconociendo la necesidad absoluta de descongestionar el Camino del Grao y derivar todo el tránsito rodado que afluye al puerto desde toda la parte de la Ribera, dar salida al mismo a la línea férrea del Grao, Valencia, Turia, y prevenir la construcción de un tranvía que sirviera a toda la huerta desde Valencia y Ruzaifa a Nazaret, era indispensable que el camino que afluyese al puente de Nazaret había de ser de mayor anchura, y eso se acordó, eso se convino y eso se comprometieron a realizar en nombre de Valencia los concejales de la dictadura, señores Payá, Martínez y Tarín.

Lo importante para éstos y para aquel Ayuntamiento era hacer constar que se preocupaban por algo que interesaba a la ciudad, y embarcaron a la Junta de Obras del Puerto, la comprometieron y la engañaron.

Esa reforma era necesaria, pero también es condición precisa el cumplimiento de la obligación contraída y a ella ha faltado completamente aquel Ayuntamiento de los siete años indignos.

Nos encontrábamos en el año 1926, ocupaba la alcaldía el señor Oliag y se llegó al convenio entre la Junta de Obras del Puerto y aquel Ayuntamiento y se extendió un acta en la que se hacía constar «que los firmantes se comprometían en nombre de la corporación municipal a construir sin demora aquella vía o camino de Nazaret con un ancho de 39 metros, con objeto de llenar la finalidad que en beneficio de Valencia y de su puerto se persigue».

Por la representación de la Junta de Obras del Puerto se manifestó, como consecuencia del compromiso que en aquella acta adquirió el Ayuntamiento, a construir un puente de 25 metros de anchura, que se estimaba de proporcionalidad adecuada a las exigencias de circulación y tráfico al presente y para el porvenir, dada la amplitud del camino a construir por la corporación municipal.

En los términos expresados y en nombre de ambas entidades, y previo el compromiso de realizar los trabajos necesarios para la rápida ejecución de ambas obras, firmaron el acta a que nos referimos, por el Ayuntamiento los concejales de la dictadura, señores Martínez, Payá y Tarín, y por la Junta de Obras del Puerto los señores Dutrás (don Eugenio), presidente, Maycas (don Vicente), vicepresidente, y don Federico G. de Membrillera, ingeniero director de las referidas obras. Dieron fe del acta los se-

cretarios de ambas corporaciones, señores Giménez Valdivieso y Crespo Baixauli.

Han pasado los años y el puente de Nazaret se termina, demostración de que la Junta de Obras del Puerto ha cumplido su palabra; en cambio, han dejado incumplida la suya los caballeros firmantes en nombre del Ayuntamiento. A ellos poco importa; a quienes estimamos que los intereses de la ciudad están por encima de partidos y banderías, entonemos que importa mucho terminar la obra.

Claro es que aquellos municipios no representaban a Valencia, sino al dictador, y de sobra sabemos que jamás volverán a unos escafos a los que sólo se llega dignamente cuando el mandato lo otorga el pueblo en función de su soberanía, pero es llegado el momento de que el Ayuntamiento se preocupe y que el Concejo se decida a dar la debida amplitud al camino de Nazaret, no nos ocurra que llegado el día de poner en servicio el nuevo puente no pueda cumplir su misión porque a él no se pueda llegar. El Ayuntamiento dirá si quiere o no quiere actuar en beneficio de la ciudad.

### ¿POR QUÉ ESTAN SUSPENDIDAS LAS OBRAS DEL POBLADO DE NAZARET?

Nos referimos a las obras del alcantarillado de Nazaret, que se comenzaron y se paralizaron poco después y allí están abandonadas y junto a ellas la garita correspondiente para almacenar las herramientas.

¿Por qué están paralizadas?

Fueran estas obras de mejora, de casas particulares, de conveniencia de nuevos ricos y de enflaquecidos ediles, ya estarían en vías de ejecución. No faltaría valedor ni impulsor. Pero son obras de conveniencia general para el poblado, a todos los vecinos convienen e interesan, y los ediles de relumbrón no aparecen por parte alguna y las obras permanecen días y días paralizadas.

Si el alcantarillado de las calles Alta y Baja del Mar es conveniente, es necesario para la salud del vecindario, ¿qué inconveniente existe para que no se terminen?

El Alcalde comprenderá la razón que tienen los referidos vecinos para quejarse de ese abandono que corre parejas con lo que les viene ocurriendo en lo relativo a limpieza.

Derivarán el tránsito rodado por la calle Mayor del poblado y por ella pasan todos los carros que llevan la arena de la playa y dejan ésta imposible y en malas condiciones y a su paso por dicha calle la siembran materialmente de arena, que al secarse levantan formando nubes de polvo los autos.

¿Por qué no se evita el paso de la carreta por la calle Mayor? Antes no iban por ese camino; ¿por qué no continúan el que seguían?

Esperamos que el Alcalde atenderá estos dos ruegos: continuación de las obras del alcantarillado y modificación del itinerario a seguir por la carreta que destruye y se lleva las playas.

### Signe en la otra plaza

**JARDINES DEL REAL**

TE

Todos los domingos y días festivos, de cinco a nueve noche.

POE FIN SE CONSTRUIRA EL PUNTE DE CAMPANAR

Es indispensable articular, en el camino de Tránsito que termina en el poblado de Campanar, con el que tiene sus comienzos en la Pechina. El río Turiá no puede ser nunca motivo suficiente para dividir ni apartar un poblado de la ciudad.

y decidieron construir dicho puente, sin subvención oficial y a costa de Valencia. El proyecto es, además de utilísimo y necesario, de gran importancia y está redactado por el ingeniero municipal señor Píera.

La muerte de García Alvarez

Anécdotas de su vida pinioresca

Enrique García Alvarez nació en Madrid el 10 de Octubre de 1873. Desde muy joven comenzó a colaborar como escritor festivo en «La Correspondencia Militar», «Madrid Cómico», «Nuevo Mundo», «Barcelona Cómica» y «Actualidades».

—Acerque más la silla. Bueno: —Siéntese mejor en esa butaca. Más tarde: —Suba a la cama y échese a mi lado. Estaremos mejor.

La segunda etapa de su vida de autor es la que alcanza mayor esplendor; marca la colaboración con Carlos Arniches, y de esta unión salen los grandes éxitos de «El perro Valbuena», «El perro chico», «La gente seria» y «Alma de Dios».

UN TRUCCO PARA UN DESAFIO. García Alvarez tenía pendiente un duelo y andaba preocupado. Los amigos habían podido observar su inquietud y le daban ánimos. De pronto llegó el gracioso autor a una tertulia y, a grandes voces, exclamó: —¡Rezad por el alma de fulano! (su rival).

—¿Pero, qué? ¿Ha muerto? ¿Le has matado?—inquirieron. García Alvarez, accionando atro belladamente, explicó: —No, no. ¡Pero morirá! Se me ha ocurrido un truco. Cuando tengamos la espada en la mano y digan ¡Adelante, caballeros! yo abro horribilmente la boca, hago un gesto raro y doy un ¡ay! desgarrador. En este momento mi adversario se quedará estupefacto mirando a mi cara y yo aprovecho ese instante de confusión para ensartarle.

«PROVEEDOR DE LA REAL CASA» EN EL AÑO 1913.

—¡He tenido un sueño horrible! —nos decía un día. —Cuéntenos, Enrique... Y Enrique contó: —Soñaba que estaba en Petersburgo. Había ido a presenciar el estreno de una traducción mía. En el teatro estaba la familia imperial. Y la zarina se comenzó a «timar».

—¡He tenido un sueño horrible! —nos decía un día. —Cuéntenos, Enrique... Y Enrique contó: —Soñaba que estaba en Petersburgo. Había ido a presenciar el estreno de una traducción mía. En el teatro estaba la familia imperial. Y la zarina se comenzó a «timar».

Enrique García Alvarez era un anecdótico viviente.

Con el recuerdo de los episodios pintorescos de su vida pueden escribirse varios tomos humorísticos. Nosotros podríamos llenar un periódico con los que acuden a nuestra memoria. Haremos públicos sólo unos, cualesquiera, que retratan el espíritu del que fué originalísimo y graciosísimo personaje.

EL LECTOR DE LAS GRANDES BARBAS.

Una tarde se presentó en casa de García Alvarez un desconocido. García Alvarez estaba acostado, como casi siempre. —¿Que pase! —ordenó a la criada. —¿Y el desconocido pasó a la alcoba. Le entregó una carta de recomendación. Quería leer la comedia.

—¿Sigueme! Y le siguió. Primero, por unos anchos pasillos; luego, por unas escaleras; después, por unos sótanos. Al fin se detuvo. Me mandó desnudar medio cuerpo y cogió un aparato extraño. «¡Echate!», me dijo, señalándome una mesa. Le obedecí. Me dispuse a morir. Pero Nicolás II no me hizo ningún mal. Cogió un sello y me lo estampó en el pecho. Aquel decía: «Proveedor de la real casa.» Me dió después la mano y me dijo adiós.

GARCIA ALVAREZ Y LA «MISS» EN LA ZURRIOLA.

Peña teatral de Molinero. Muñoz Seca no está. Hablan—de García Alvarez precisamente—Carlitos Díaz de Mendoza, el inspector general de Seguridad, Maqueda—tocayo del alegre difunto—, el fotógrafo Cartagena, Ramón Gu-

rrero, hermano de la inolvidable Dora María, y Nicolás Jordán de Urtola.

Este nos cuenta: —Pasábamos el verano de 1908 en un bar de la Zurriola, en San Sebastián, Enrique García Alvarez, Fernando López Monis, una señorita inglesa—con la que en vano Enrique intentaba pegar la hebra, pues no se entendían entre sí palabra—, y yo. López Monis dijo a Enrique:

—No te apures; ahora mismo entro en el Casino y te traigo un pase de libre circulación para todo el año. ¡No quiero que me digas más que te aburras como una ostra porque tus medios no te permiten la vida elegante de los casinos! —Aquí te espero... hablando con esta señorita—repuso García Alvarez. López Monis y yo nos fuimos. Pero lo que pasaba entonces una vez dentro del Casino: se nos olvidaba salir...

Hasta que García Alvarez envió a Fernando una tarjeta con los siguientes versos, que todavía recuerdo: «Querido amigo Fernando— Fernando López Monis—: Me estás causando una tristeza que me está matando, y aquí estoy con esta amiss, con la que me estoy achispando.»

NOTAS Y COMENTARIOS

Distinción precisa

En ocasiones las polémicas entre Prensa y escritores versan sobre temas que en cualquier parte han sido ya resueltos y que aquí tienen la virtud de retrotraernos a tiempos lejanos con respecto al nivel de vida que alcanzan otros países. Por ellas tenemos la sensación de que en la evolución de las costumbres y de las ideas, el ritmo nuestro queda notablemente rezagado y que todavía hemos de recorrer trayectos bastante importantes que los otros pueblos tienen avanzados.

A esa naturaleza de polémicas pertenece la que se ha sostenido recientemente acerca del concepto católico del orden y de los deberes de los católicos en relación con las formas de gobierno. La tesis sostenida por el periódico que pretende interpretar la opinión del catolicismo español—sin perjuicio de que en el curso de la discusión se vea que sólo representa a un sector del mismo—deja traslucir una mentalidad que podrá ser todo lo típicamente española que se quiera, pero que no tiene nada de universal. Pretende el aludido periódico, entregado a la defensa de las causas que pugnan siempre con el

COLISEUM CINAES Lunes próximo Presentará de riguroso estreno en VALENCIA su producción sonora de Firts National La Isla de los Barcos Perdidos por VIRGINIA WALLY y NOAB BEERY. Las tormentas del turbulento mar de SARGASSO, tumba de infinitas embarcaciones, como escenario de una emocionante historia de amor y aventuras. COMPLETARAN PROGRAMA: UNA COMICA MUDA, EN DOS PARTES y Barcelona Trayler

espíritu liberal, que los católicos se sometan a los poderes de hecho, sin discutir la «legitimidad» de los mismos. Deliberadamente hemos tomado la palabra legitimidad porque ella ha servido, cuando así convenía a sus intereses, para mantener actitudes de resuelta oposición a los poderes y llegar con ellas hasta la guerra civil. Entonces no se acordaban por lo visto de las cartas que ahora toman como punto de apoyo con manifiesta mala fe, como se ha demostrado en la polémica. Con ese argumento intentan desviar a los católicos de adhesiones a formas políticas que en otros países son compatibles con la ortodoxia más pura. En una palabra: el fin que persiguen es poner en contradicción el catolicismo con la República.

Otro triple parto y van...

A pesar de estar suspendidas las garantías constitucionales y de hallarnos en estado de guerra continúan produciéndose hechos que alteran las normas corrientes y hasta cabría decir que establecidas por el uso. En Valencia se registró ayer otro parto triple! De manera, que en pocos días, entre tres simpáticas y adorables madrecitas, han hecho aumentar el censo de población nada menos que con nueve vástagos. ¿Cuáles son las causas que han motivado estos alardes? Difícilmente es poderlas apreciar. Porque aún cabe explicación para que los suicidios se produzcan por rachas. Estos hechos lamentables, quizá se prodiguen por un contagio espiritual maléfico y con entrafía de anomalía psíquica. Como decimos, puede tener esto una explicación lógica; pero en estas exaltaciones catastróficas de maternidad? ¿Quién puede conseguir que las madres se pongan de acuerdo para regalar a la sociedad sus hijos de tres en tres y con tanta frecuencia? Es inexplicable, ciertamente, lo que acontece de poco tiempo a esta parte. Solamente hay un indicio que pueda suponer un elemento de aportación para descifrar este enigma y que pongamos en conocimiento de los maestros de la Medicina para ofrecerlo, como a los detectives, a modo

de una «gista». El tal indicio—lo decimos de un modo engolado y apocalíptico—, es el siguiente: dos de los padres «agraciados» y heréticos, ¡son albanelles! Y no podemos decir más. Saquen los sabios las deducciones pertinentes. Nosotros, como profanos, no sabemos una palabra más de este misterio. A las tres de la madrugada del día de ayer, en el piso principal número 125, una de las casas situadas en el Camino Viejo de Chirivella, ha dado a luz una mujer a tres niñas, con toda felicidad. Llamase Emilia Bonillo González, de 35 años, natural de Maestrat, casada con el obrero albanel Fernán Juan Albiñana, de 40 años, natural de Ollería. Tienen de dicho matrimonio con estas tres recién nacidas, siete hijos y hace quince meses, el día 7 de Octubre del año 1929, dió a luz un par de gemelos niño y niña, que por cierto gozan de perfecta salud. La asistencia al alumbramiento de esta mujer ha sido prestada desinteresadamente por la profesora doña Esperanza Vicente, de Mislata. Sobre el triple alumbramiento reciente del Grcro

Comunicamos con satisfacción a nuestros lectores que muchas entidades y particulares han correspondido con entusiasmo al llamamiento que hacíamos a las personas de buenos sentimientos en favor del modesto matrimonio Agustín Piqueras y Joaquina Escrich, por el feliz alumbramiento de esta última de tres hermosas niñas, a las que visitamos y que continúan disfrutando de buena salud, como igualmente la madre. Hemos presenciado un acto hermoso, que merece nuestro comentario. Un empleado de la Sociedad Nestlé «La Lechera», ha entregado lleno de alegría a los interesados una caja de la acreditada leche condensada, enterándonos de que la mencionada sociedad viene efectuando dicho donativo en todos aquellos casos de triple alumbramiento, como el que nos ocupa y en el ocurrido a principios del actual en la playa del Cabañal, del que nuestros lectores ya tienen conocimiento. Entidades que realizan actos como éste, aunque lleven en sí algo de publicidad, merecen nuestras simpatías.

La cara dura de un conde

El conde de Guadalhorce ha regresado de América. Acudieron a recibirle cuatro infelices que medraron durante la dictadura, época en que no sobresalió más que la mayoría de los venales y todos los tonfos. Hospedado el conde en el Ritz—¡cómo no, después de tantos años de dictadura!—se ha permitido decir que «su partido» irá a las elecciones. Se necesita tener una frescura completamente dictatorial y africana para hacer esta afirmación sabiendo que nadie ha de votar y sólo puede confiar en el trímulo amañando un distrito con la complicidad de los poderes. El conde de Guadalhorce, partidario de la dictadura, de Albiñana y de todas las teorías y procedimientos desacreditados, no ha olvidado que en todas las poblaciones españolas donde estuvo le recibieron con estruendosas broncas y huelgas generales. (De «El Diluvio», de Barcelona)

Colegio de Médicos

Se recuerda a los señores colegiados de la provincia la necesidad de emitir su voto en las elecciones de presidente del Colegio de Médicos, que se celebrarán mañana domingo, de tres a siete de la tarde, para evitarse el incurrir en la sanción que señala el artículo 140 del reglamento. APLAZAMIENTO DE UNA CONFERENCIA

En consideración de respeto y admiración al ilustre catedrático de la Facultad de Sajamanca, don Agustín del Cañizo, que ha venido a exponerse a nuestra ciudad a pronunciar una conferencia en el Instituto Médico, el doctor García Brustenga aplaza la suya sobre «Contribución médica» hasta el martes, a las seis y media de la tarde, ya que ambos actos se habían anunciado para esta tarde en el mismo local y a igual hora. MIENTOSSELINA DOCTOR GREUS cura los resfriados nasales Farmacia plaza Santa Catalina, 4

Aviso a los Herniados El Gabinete Ortopédico «HERNIUS» de Barcelona, trasladado a Valencia por ocho HORAS, el martes día 27 de Enero, en el hotel Regina (Lauria, 6) GRATIS le visitará un experto especialista. Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro agente especialista quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer. Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia, podemos afirmar sin temor de ser desmentidos que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran faltando a la verdad cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan. En cambio nosotros a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, reteniéndola en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado. Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes bajo ninguna ni nada superior, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, de que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, de que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. Regálamos el interesante libro GUIA DEL HERNIADO. Nuestro agente especialista tendrá sumo gusto en recibirle, únicamente el martes, día 27 de Enero, en el hotel Regina (Lauria, 6), Valencia. Horas de visita de nueve a una y de tres a siete. Consultas gratis. Gabinete Ortopédico HERNIUS (Salvación del Herniado) ARAGON, 277, ENTILO, 2.º (frente Apeadero Paseo Gracia) TELEF. 76850—BARCELONA AVISO IMPORTANTE Nuestro agente especialista visitará en: Játiva, el lunes, 26 de Enero, en el hotel Españoleto, y en Castellón, el miércoles, 28 de Enero, en el hotel Suizo.

LIRICO TODOS LOS DIAS TARDE Y NOCHE Cada proyección mayor éxito de los dos grandes sucesos de la temporada LA PALOMA Estupenda película de dibujos sonora, cantada en español y coreada por el público CASCARRABIAS Triunfo definitivo del eminente actor ERNESTO VILCHES Totalmente hablada en español. CLAVO ANUNCIOS LUMINOSOS Ofrece a usted sus nuevos talleres Gran Vía de Germanías, 34. — Teléfono 12.460 Gran Café Restaurant «AS DE OROS» Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que en su obsequio ha establecido un cubierto especial de tres pesetas, aparte de los ya conocidos de cuatro, cinco y seis pesetas. No dejen de visitar nuestro comedor y quedarán sumamente satisfechos de nuestros servicios. Calle de las Barcas, 3 y 5. Teléfono 12.418.

# Una Liga Internacional Agraria

Unos cuantos pueblos cuya situación en el mapa de Europa no es vulgarmente conocida y acaso aún no esté bien determinada políticamente, se han concentrado por medio de representaciones en Varsovia para deponer rivalidades comerciales y formar un frente agrario, que como todos es defensivo, pero que en la competencia llegará a tomarse la iniciativa. Estos pueblos son Bulgaria, Estonia, Hungría, Letonia, Polonia, Rumanía, Checoslovaquia y Yugoslavia. A la Conferencia se la ha llamado Internacional Agraria de Varsovia 1930. Pero donde han tomado cuerpo los propósitos y acuerdos de la Conferencia es en la de Bucarest que se ha celebrado el 20 de Octubre próximo pasado.

dos en las entrañas de los imperios del viejo mundo, no es peculiar de ellos; es de todo el mundo. En cuanto a España, nuestra crisis agrícola viene de lejanos, cauces y sólo una ordenación agraria de muy amplios horizontes económico-políticos, podrá realizarse. En España se ha padecido la manía de prohibir en los reglamentos hablar de política y de religión. ¿Por qué? La política es la vida espiritual de la nación y el abandono de su ejercicio supone que los más sagaces se apoderen de la cosa pública para eliminar a los demás. La dictadura prohibió una manifestación agraria que venía a Madrid. ¿Por qué no impidió que se bailara ante los balcones de Instrucción pública en aquellos homenajes a la dictadura, homenajes que dejaban la conciencia llena de tristeza por aquella ausencia de austeridad?

J. LOZANO CASTRESOY.  
(Prohibida la reproducción.)

## Homenaje a María Guerrero

La Sociedad Cultural Artística María Guerrero ha organizado un homenaje, dedicado a la memoria de la eximia actriz doña María Guerrero, en el III aniversario de su fallecimiento.

Dicho homenaje se celebrará mañana domingo, a las once de la misma, en el teatro Principal, con arreglo al siguiente programa:

- 1.ª «Viva Aragón!» y «Brisas del Guadalquivir» (Nácher), por la aplaudida Rondalla perteneciente al Círculo Centro Aragonés, dirigida por el competente profesor don José María Nácher.
- 2.ª «Salutación», por el secretario de esta sociedad.
- 3.ª «Historia artística de María Guerrero» (síntesis del trabajo premiado en la Fiesta de la Poesía), leído por su autor don José María Masá.
- 4.ª Poesía leída por don Adrián Ortega, del teatro de la Casa de los Obreros.
- 5.ª «A María Guerrero», poesía de don Lucio B. Jaime, recitada por la señorita Pepita Martín, alumna de esta sociedad.
- 6.ª «A la memoria de María Guerrero», poesía de don Alfredo Sendín Gallana, recitada por la señorita María Victoria Ortega, alumna de esta sociedad.
- 7.ª «El trono sin reina está», poesía de don José María Juan García, leída por su autor.

Segunda parte:  
1.ª «Una nit d'albaes» (Giner) y «Flors de l'horta» (Campos), por la Rondalla del Círculo Centro Aragonés.  
2.ª Poesía recitada por don Juan Méndez, del teatro de la Casa de Obreros.  
3.ª Poesía alusiva al acto por la señorita Elisa Ceperris, del teatro de la Casa de Obreros.  
4.ª Poesías inéditas de don Vicente Ramírez Bordas, por la señora Martí y señor Pierrá, del teatro Eslava.  
5.ª Poesías escritas expresamente para este acto por elementos del teatro Principal.  
6.ª Discurso por el elocuente y distinguido abogado del Estado, don Luis Molero.  
7.ª Discurso resumen por la presidencia.  
8.ª «Himno Regional».

La misma Sociedad Cultural Artística María Guerrero celebrará hoy sábado, a las diez de la noche, una extraordinaria velada de prácticas teatrales, dedicada a la memoria de la insignie actriz doña María Guerrero, en ocasión del III aniversario de su fallecimiento, poniéndose en escena la comedia dramática en tres actos, de don Jacinto Benavente, «La Malquerida», en cuya obra tan gran creación hizo la inmortal actriz.

Quedan invitados los señores socios y familias.

## Economía y Finanzas

LA ARGENTINA REDUCE EN UN 50 POR 100 LOS DERECHOS ARANCELARIOS DE LA SEDA

El Gobierno provisional de la República Argentina ha decidido reducir en un 50 por 100 los derechos de Aduana aplicables a los tejidos de seda pura o adulterada. Asimismo será aplicada esta reducción a las importaciones de pañuelos y medias de seda.

LAS QUIEBRAS COMERCIALES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Comunican de Nueva York que durante 1930 se han registrado en los Estados Unidos 934 quiebras bancarias con un montante total de 908 millones de dólares. En 1929 las quiebras se elevaron a 487 y el número de millones a 219.

SE ANUNCIA UNA BAJA EN EL PRECIO DEL ACERO

La Prensa internacional anuncia que los miembros del Cartel Alemán del Acero se reunirán el día 14 próximo en Dusseldorf. En el orden del día figura, como tema a discutir, la reducción de los precios de venta. No se cree, no obstante, que esta reducción pase de un seis por 100.

Existente la opinión de que esta rebaja influirá en los precios de todos los mercados europeos.

CANAL DE SUEZ

Lo ingresos, en concepto de derechos de tránsito, realizados por la Compañía del Canal de Suez, durante el año 1930, ascendieron alrededor de 1.042 millones contra 1.116 millones de francos en 1929, lo que representa una disminución de 74 millones de francos. Esta disminución de ingresos ha sido motivada principalmente por la reducción del tráfico por el canal a consecuencia de la crisis general y en parte, por la rebaja en la tasa de tránsito, implantada a partir del 1 de Septiembre último, quedando reducida a 655 francos, contra 690 francos anteriormente.

Puede, sin embargo, esperarse que será mantenido el dividendo a igual tipo que el año precedente, afianzando esta creencia el hecho de que la distribución efectuada para el mes de Enero importa las mismas cifras que en el año precedente.

Cuando se anunció la reducción de las tarifas, en la asamblea que tuvo efecto el 2 de Junio de 1930, fecha en que el tráfico había ya experimentado un sensible descenso a consecuencia de la crisis mencionada, el Consejo declaró lo siguiente: «La situación de vuestra empresa es tal, que la prevista disminución de la tarifa no podrá comprometer el mantenimiento ulterior de nuestro dividendo, de la cifra que os proponemos este año.» Y el presidente añadió en el transcurso de su alocución, que la ambición del Consejo estriba en asegurar la estabilidad de la renta, objeto que habían podido obtener efectuando importantes distribuciones provisionales durante los años prósperos. Prueba de ello son las dotaciones a las cuentas de amortización y reservas, que ascendían a 150 millones en 1928 y 130 millones en 1929.

Los fondos de previsión de la Compañía, ascienden en la actualidad a francos 1.279.842.000.

Será, pues, fácil al Consejo, mantener los repartos de dividendos al mismo tipo que en el año precedente, disminuyendo las partidas correspondientes afectas a estos casos.

## Escuelas Profesionales de Artes Gráficas

La matrícula para las clases de aprendices de Artes Gráficas, ha sido prorrogada hasta hoy sábado, y se advierte tanto a los aprendices como a los patronos, que no será permitido el trabajo a ningún aprendiz que no asista a clase en las citadas escuelas.

Para matricularse, se ha de solicitar en las Escuelas de Artesanos, Pintor Sorolla, 12, de seis a ocho de la noche.



## GIMNASIA Y BELLEZA

Corte este cupón

PERFUMERÍA GAL  
ISAAC PERAL, 10. - MADRID

Sírvanse enviarme, como obsequio, el folleto «Nuestra belleza de cada día», con el cuadro «Ejercicios de belleza».

Nombre: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_  
Fecha: \_\_\_\_\_

PASTILLA, 1,25

## JABON HENO DE PRAVIA

Hoy, la cultura física se enlaza tanto con el arte del tocador, que podría decirse: cutis descuidado, juventud en peligro; cutis fresco, belleza sana.

Incluya en sus cuidados matinales un masaje con la espuma del Heno de Pravia, al lavarse. Protege la tersura del cutis.

¿Desea documentarse sobre normas prácticas de gimnasia y belleza? Envíenos el cupón de este anuncio, y le remitiremos el folleto «Nuestra belleza de cada día».

Las valvulas al Bario metálico triunfan por su insuperable calidad. Haga un ensayo y quedará convencido. De venta en todos los establecimientos de Radio

### RADIO

Otra vez la obsesión de Marie

¿Podrá comunicarse con él? ¿No? ¿Sí? Sin que sea poner en duda los mensajes que dice recibir de tan lejanas latitudes la lindísima Julia del Grane, daremos cabida a otras opiniones.

La de hoy es del distinguido hombre de ciencia Mario Roso de Luna, muy bella como todas sus producciones.

### RADIOLA

es la supremacía en receptores

GUZMAN - Pi y Margall, 35

«Se insistió también cerca de la instalación de Rio Janeiro, cuya tendida antena es de cinco kilómetros, y allí, en el momento preciso de la mínima distancia del planeta Marte, entre una tan seria como numerosa masa de invitados, sabios, artistas y reporteros, hizo transmitir al ingeniero jefe, lenta y solemnemente, el emotivo mensaje de «Love and Good; the Earth or Mars» («Dios y Amor; de la Tierra a Marte»), sin que obtuviese tampoco contestación, debido, decía, a interferencias con las ondas del tráfico mundial corriente, aunque obtuvo la telepática y enigmática respuesta de «Comaruro!», acerca de cuyo significado se habrán de quedar ayunos, por esta vez, nuestros lectores, como se ha quedado el que esto escribe.

No lo dude un momento Siempre RADIOLA

GUZMAN - Pi y Margall, 35

Más resulta ahora, de los más recientes experimentos en Holanda y en Suecia, que es vano e inútil nuestro noble afán de que la onda emitida llegue a Marte ni a otro astro alguno, porque en «korma» de no se sabe qué delitos cósmicos pretéritos, la Humanidad yace literalmente encadenada—que dijo Platón en su «República»—, bajo una o más bien múltiples capas obstructoras, ora las del nitrógeno helado, o capa de Hadviside, de hacia los 200 kilómetros de altura; ora la de activísimos e innumerables elec-

El día 31 del actual cerraremos la admisión de votantes para saber la opinión de los aficionados sobre qué lámpara consideran mejor en conjunto. Anticipamos que ha sido un éxito de votantes.

Correspondencia: Mañana proseguiremos el despacho de la pendiente, muy numerosa por cierto. **EQUIS** Los festivales de Wagner en Bayreuth Toscanini dirigirá este año la orquesta Segun noticias de Berlin la señora Winifred Wagner, viuda de Siegfried Wagner y directora del festival Bayreuth, ha recibido un mensaje de Arturo Toscanini, director de la orquesta sinfónica filarmónica de Nueva York, aceptando la invitación que le había hecho dicha señora para dirigir este verano en Bayreuth la ópera «Parsifal», sin abandonar por ello sus deberes de director artístico. El doctor Carl Muck ha dirigido regularmente esta ópera desde la terminación de la guerra. Esta será la primera vez en la carrera del fa-

moso maestro que ha dirigido música de Wagner fuera de Milán, en donde hace dos temporadas puso en escena varias obras del gran maestro en la Scala. Será también la primera representación de dicha ópera en Bayreuth dirigida por un maestro que no sea alemán. La señora Wagner, encargada de la tarea de poner en escena el festival Wagner desde la muerte de su marido, el hijo del gran compositor, el verano pasado ha pedido también a Toscanini que dirija la representación de «Tannhäuser» y de «Tristán e Iseo». Toscanini ha accedido a dirigir cinco representaciones de cada ópera. Considerado generalmente como el primer director de orquesta del mundo, la elección de Arturo Toscanini para dirigir el festival de Bayreuth se considera como un golpe maestro de empresario y se espera que asegurará el éxito del festival. La elección del director italiano parece indicar también que el doctor Muck, que ha dirigido «Parsifal» en todos los festivales de Bayreuth desde que se retiró de la dirección de la orquesta sinfónica de Boston al entrar los Estados Unidos en la guerra, piensa dar por terminada su carrera como director de orquesta.

## Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

Pago del Cupón de 10 de Marzo de 1931

El Consejo de Administración de esta Compañía tiene la honra de poner en conocimiento de los señores portadores de las obligaciones que a continuación se expresa, que desde el día 10 de Marzo próximo se pagará el cupón de las mismas correspondiente al vencimiento de la expresada fecha:

CLASE DE VALORES		Valor líquido del cupón
		Pesetas
Obligaciones Valencianas Norte 5 y medio por 100		6'22
Obligaciones Especiales Alar a Santander 5 por 100		5'65

Los pagos se efectuarán:  
En MADRID, en el Banco de España y en las Oficinas de Títulos que la Compañía tiene instaladas en su estación del Príncipe Pío y en el Palacio de la Boisa, calle de Antonio Maura, número 1.  
En BARCELONA y VALENCIA: En las oficinas de Títulos instaladas en sus respectivas estaciones.  
En BILBAO, en el Banco de Bilbao.  
En SANTANDER, en el Banco Mercantil y en el Banco de Santander.  
En VALLADOLID, LEON, SAN SEBASTIAN y ZARAGOZA, en las Oficinas de Caja que la Compañía tiene en sus respectivas estaciones.  
Y, por último, en las Sucursales, Agencias y Corresponsales de los Bancos: Español de Crédito, de Bilbao, de Vizcaya y Urquijo, en todos los lugares no expresados y en todas las sucursales del Banco de España.  
Madrid 15 de Enero de 1931.—EL SECRETARIO GENERAL DE LA COMPAÑIA, Ventura González.

## MESTALLA

A LAS 3:15 DE LA TARDE

Mañana domingo, día 25

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

### REAL SPORTING DE GIRON - VALENCIA F. C.

## El gordo en la Lotería del Niño

### Los 30 mil duros

que han correspondido en el sorteo de antaño, al billete 11.413, ha sido vendido en dicha Lotería, que a cargo del señor Quinzá, está situada en COMEDIAS, 19, frente al Almacén de muebles de juncos del SEÑOR LLISO y zapatería del SEÑOR ADSUAR.

En esta Administración han sido vendidos los diez billetes de la decena del gordo, del 11.411 al 11.420, con una infinidad de premiados en la pedrea.

Adquiera el gordo en esta Lotería para el Sorteo extraordinario del 11 de Mayo.

ESPECTACULOS

Teatro Principal

Compañía dramática española
Maria Guerrero-F. Diaz de Mendoza
Hoy sábado
A las 10'15 noche.
Presentación de
Anita Adamuz
El abanico de
Lady Windermere

Teatro Princesa

Compañía dramática SANTACANA
Hoy sábado
A las diez noche:
Estreno de la tragicomedia en cua-

El hombre que ríe

Lujosísima presentación

APOLO

Compañía del maestro FERRANO,
dirigida por Anselmo Fernández
Primer tenor:
Vicente Sempere

Moros y cristianos

Éxito inmenso del eminente tenor
Vicente Sempere y de la triple Cora
Burga

La Dolorosa

por Amparo Alarcón y Vicente
Sempere
Mañana domingo, tres grandes fun-

Teatro Ruzafa

Hoy sábado
A las diez noche:
COLOSAL PROGRAMA
El gracioso boceto de sainete:

El Niño del Arroyo

La revista del gran espectáculo
iPor si las moscas!...

ESLAVA

Mañana domingo, tres funciones, a
las 3'45 de la tarde; 'El país de los ton-

Marfi - Pierrá

Hoy, a las seis tarde:

Esta noche me emborracho!

A las diez noche:
La condesita y
su bailarín
Mañana domingo
TRES
funciones

Salón Novedades

Compañía valenciana de comedias,
sánetes y revistas, dirigida por el
primer actor:

PACO GOMEZ ROSELL

Hoy viernes
A las 8'30: Yo no soc com ella y
'Ay, Tomas!

EDEN CONCEPT

Todos los días, el mejor programa de variedades
50 artistas, 50
MARISOL, BRAZALEMA, NINETTÁ, M. OLIMPIA, C. CARBO-
NELL, M. COLLADO y el gran BALDOMERITO

TEATRO RUZAFÁ

En la próxima semana
ESTRENO
del pasatiempo cómico-lírico en dos actos, divididos en un prólogo, cuatro cuadros, varios sub-

LAS GUAPAS

CON ASISTENCIA DE LOS AUTORES
250 riquísimos trajes confeccionados por Manolita Capistrós, preciosas decoraciones por
los escenógrafos Asensi y Morales.

OLYMPIA

Hoy sábado
Programa
A las 5'45 tarde y diez noche:
Los haraganes
Dibujos, sonidos,
EXENTO SIN PRECEDENTES!
UNIVERSAL FILMS
presenta su producción ovariada en
todas las sesiones

Sin novedad en el frente

La suprema narración bélica de
ERICH MARIA REMARQUE
El libro de Remarque y el crédito ar-

LIRICO

Hoy sábado
Selecto programa
A las 5'30 tarde y diez noche:
BUTACA 1'50

LA PALOMA

Estupenda película sonora de dibu-
jos, cantada en español, coreada
por el público, que la hace repetir
en todas las sesiones

Gran Teatro

CINE MUDO
HAY CALEFACCIÓN CENTRAL
Hoy sábado
A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

CINE MUDO

A las 4'45 tarde y 9'30 noche:
Programa todo estrenos

COLISEUM

Hoy sábado
Extraordinario programa
A las 4'30 tarde y 9'15 noche:
Una cómica muda, en dos partes
INDIANOPOLIS
por WILLIAM HAINES y ANITA
PAGE
HEARTS METROTONE NEWS

LOS FANTASMAS

película hablada en español por
LA PANDILLA
Grandioso éxito:

LADRONES

film hablado en español por
STAND LAUREL y OLIVE HARDY

Cine Doré

Hoy sábado
UNA COMICA EN DOS PARTES
CAIDO DEL CIELO
Seis partes, por Bob Custer

JUSTICIA

Siete partes, por Andrée Lafayéte
LA EXPATRIADA
Siete partes, por Magde Vellamy.
Inmenso drama

LA PRINCESA DEL CAVIAR

Humorística comedia por la simpática
estrella Anny Ondra

Cine Progreso

Hoy sábado
UNA COMICA EN DOS PARTES
DIA DE REYES
Cinco partes, emocionantes
BUSCANDO UNA EMOCION
Siete partes. Deliciosa comedia
¡QUE NOCHE!

ESCLAVITUD

Hoy sábado
UNA COMICA EN DOS PARTES
GENTLEMAN POR 24 HORAS
Seis partes emocionantes
LA LLAMADA AL CORAZON
Ocho partes, por Marjón Davies

EL VIENTO

Siete partes, por Lillian Gish
Extraordinaria

CINEMA SUIZO

Sesiones a las 4'45 tarde y 9'45 noche:
REVISTA DE ACTUALIDADES
LA LADRONZUELA DE AMOR
por Lillian Harvey

¡GRAN ÉXITO DEL ESTRENO EN VALENCIA!

¡TODO UN HOMBRE
por Gary Cooper y Fay Wray

UNA COMICA EN DOS PARTES

Lunes próximo: 'La cárcel, de la redención', por John Gilbert y Joan Grawford.
Jueves próximo, estreno: 'La Francesita', por Bebé Daniels.

Trinquete Pelay

Hoy, a las 8'30 tarde, primer partido
de pelota, por los afamados jugadores
Blau II y Fernando, contra Robell y
Mollner.
Segundo: Fuentes, Sucea y Micalet,
contra Lloco II, Mora I y Aranda. 3 y 6.
Escalera cuarta, 50 tantos.

BATA CLAN

Grandioso programa de variedades - 50 artistas, 50
Éxito de Nelly Wandestar, Norma Davi, Emilia Ramirez, Amparito
Sanchez y de la estrella de la canción PURA NEGRI.
Hoy, muchos debuts, entre ellos, Hermanas Mejoranas, Lamber,
Maruja Carrillo y la notable atracción única en su género TRIO GOMEZ-
ORTEGA, dirigido por Rafael El Alhambra, en el que toman parte Rosa-
rito Moreno y Julia La Borbollina.
Después del espectáculo, gran cabaret.

EDEN CONCEPT

Todos los días, el mejor programa de variedades
50 artistas, 50
MARISOL, BRAZALEMA, NINETTÁ, M. OLIMPIA, C. CARBO-
NELL, M. COLLADO y el gran BALDOMERITO

EDEN CONCEPT

Todos los días, el mejor programa de variedades
50 artistas, 50
MARISOL, BRAZALEMA, NINETTÁ, M. OLIMPIA, C. CARBO-
NELL, M. COLLADO y el gran BALDOMERITO

EDEN CONCEPT

Todos los días, el mejor programa de variedades
50 artistas, 50
MARISOL, BRAZALEMA, NINETTÁ, M. OLIMPIA, C. CARBO-
NELL, M. COLLADO y el gran BALDOMERITO

ALHAMBRA CINEMA

CINE SUABO
KATO WEST IN ELECTRIC
Hoy sábado
de 8:30 tarde a 12:30 noche
Revista Paramount
Bombos de ocasión
(dibujos sencillos)

AMOR AUDAZ

La producción Paramount, talmen-
te hablada en español
por Adolphe Menjou, Raouúl Pareda,
María Alba, Barry Norton, María Cal-
vo y Carmen Guerrero

Patronato Musical

(Poblados marítimos, P. Rosario)
Espectáculos públicos-Empresa SERRA
Butaca, 0'90 - General, 0'20
Hoy sábado
Extraordinario programa
UNA COMICA EN DOS PARTES
FUERTE Y SIMPATICO
Cinco partes, por Richard Hold

AMOR... DEBER...

Seis partes, Emocionante drama
LA QUIMERA DEL ORO
Ocho partes, por Charles Chaplin
(Charlot)

La película que ha batido el record

de los éxitos de todo el mundo
Lunes: Oro de maldición o El buen
párroco y los ricos...

Teatro Alkazar

EMPRESA BARBER
Calle del General Sanmartín
Muy pronto inauguración
GRAN COMPAÑIA

COMEDIA VALENCIANA

STUDIO CINAES
presentará en el
Cinema Suizo
el lunes 26, a las 22, y en sesión única,
una producción L. U. C. E.

ANELIDOS

Una superproducción de 1909.
El trágico amor Monna-Lisa
Un ensayo de cinema puro.

El vals de Melisto

Un film de V. TURIN.

TURKSIB

Nota. Se despachan localidades
en la taquilla del Suizo y en LIBRE-
RIA MARRUAT.

Tiro de pichón

La sociedad de cazadores La Le-
vantina, celebrará tiro de pichón
mañana domingo, día 25, a las 9'30
de la misma, en el campo de tiro
de la Malvarrosa junto al cuartel
de carabineros.

Incendio intencionado.

Ayer provocó un incendio en la
Alquería de Cabrelles, sita en la
Carrera de Mejilla, número 6, un
sujeto licenciado de presidio,
llamado Sebastián Robelló Trimu-
que, de 28 años, soltero, natural
de Peñalver (Guadalajara) y sin
domicilio.

Un labrador y sus hijos

que viven por aquellos contornos; al
reconvenir al autor del incendio su
proceder, resultaron heridos por
haber sido agredidos con unas ti-
jeras por el presidiario.

La brigada de bomberos

se presentó en el lugar del suceso;
consiguiendo a las dos horas de tra-
bajo extinguir el fuego y evitar
que se propagara a unas alquerías
próximas.
Las pérdidas se calculan en unas
500 pesetas.

Accidente del trabajo.

Ayer mañana, en una obra en
construcción situada en el chaflán
de la Avenida de Amalio Gimeno
con la calle de Játiva, el albañil
Francisco Sáez López, de 24 años,
soltero, domiciliado en la calle
del P. Luis Navarro (Cabañal),
que trabajaba a la altura de un
sexto piso, perdió el equilibrio,
cayó a tierra, en donde quedó
gravemente herido.

Traslado por varios compañeros

al Hospital, el doctor Latorra
le curó la fractura del codo iz-
quierdo y del cuello del fémur
del mismo lado y connotación ce-
rebral, siendo calificado su estado
de grave.

Ir por lana...

Dos individuos timaron, por el
procedimiento del sobre, 75 pesetas
a un vecino del Puig, llamado
Francisco Perales Mejías, el cual,
después de entregar la 'pasta', se
dió cuenta del timo y comenzó a
dar voces.

Varios transeúntes

se lanzaron en persecución de los timadores,
deteniendo a uno de ellos, entregán-
dolo en el Gobierno civil a
la policía, logrando fugarse su
compañero.
El detenido se llama Carlos Do-
mínguez Martínez, de 28 años,

tre escritor y periodista Juan Guixé,
a quien secundarán valiosos
elementos que figuran en la van-
guardia del perfeccionamiento
avanzado español.

Serán colaboradores permanen-
tes de la nueva revista Unamuno,
Marcelino Domingo, Indalecio
Prieto, Andrés Nin, Fernando de
los Ríos, Eduardo Ortega Gasset,
Luis Araquistán, Nicolau d'Oliv-
er, Gabriel Alomar, Alvarez del
Vayo, 'Azorin', Rafael Sánchez
Guerra, Giménez de Asúa, Sán-
chez Román, Senador Gómez To-
rruliano, Balbontin, Antonio Ros,
Marañón, Carlos Espía, Pérez de
Ayala, Alvaro de Albornoz, Gal-
zarán, Palomo, Luis de Tapia, Ci-
ges Aparicio, Azaña, Martínez Ba-
rrio, Reparáz, Valera, Samblandat,
Barriobero, Luis Bello, Alberto de
Quintana, Juan Moles, Javier Bue-
no, Valentí Camp, Abraham Polan-
co, Antonio Zozaya, Peiró y An-
gel Pestana.

'La Calle' se pondrá a la ven-
ta en toda España los viernes, al
precio de 20 céntimos.

ÉXITOS

¡Vaya un fresco!

Un sujeto llamado Leandro Gar-
cía Ceredilla, de 30 años, natu-
ral de Alcalá de Henares, utili-
zaba para retirarse a su domi-
cilio, a altas horas de la madru-
gada, un novísimo procedimiento
de viajar en taxis, sin necesidad
de pase.

Mas como todo se acaba en esta
vida, según la letra de un popu-
lar tango, también se le acabó al
alcalarense su ruego, porque al po-
nerlo en práctica la noche del
día 20, utilizando el taxis del
chófer Miguel Reig Boñón, fué,
según otras veces, desde la Glori-
eta a la Carrera de San Luis
y al llegar a una plazuela exis-
tente en aquel sitio, mandó parar
el vehículo, diciéndole que iba a
recoger a su familia, y desapare-
ció.

El chófer esperó en la obscuri-
dad unas dos o tres horas, mas
cansado de la tardanza y receloso
al propio tiempo por lo ocurrido,
interrogó al vigilante de aquel pun-
to, quien le manifestó que hacía
varias noches que se repetía el
mismo caso, y dándose cuenta el
Miguel Rey de que había sido
víctima de un timo, regresó a su
punto, relatando a los compañeros
el procedimiento que había em-
pleado el desconocido para esta-
larlo.

Entre los jóvenes estaban los
chófers Ceferino Suárez y otro
conocido por el Pepot, que manifi-
estaron haber sido también víc-
timas del engaño, y de acuerdo los
tres denunciaron el hecho a la
guardia civil, la cual practicó in-
vestigaciones, logrando por fin de-
tener en Castellar al ingenioso
viajero.

Detención.

La guardia civil del puesto de
Arrancapijos detuvo ayer, en un
solar próximo a la pasarela de
Campanar, donde se hallaban acam-
padas varias tribus de gitano, a
José Muñoz Lozano, sujeto de ma-
los antecedentes que juntamente
con Antonio Garrido Moreno, alias
el Grande, tiraron al vigilante
del Camino R. de Madrid, por ha-
berlos sorprendido con un saco lle-
no de gallinas y conejos que aca-
baban de robar.

Recaudación obtenida

el día 23:
Matadero general, 7.219'33 pesetas.
Idem del Puerto, 720'44.
Estaciones sanitarias, 1.190'76.
Análisis y examen de substan-
cias, 864'97.
Circulación rodada, 625.
Extraordinarios, 1.188'05.
Gasolina, 20.
Bebidas, 4.263'60.
Total: 16.090'17 pesetas

«Mundo Gráfico»

Como siempre, el sumario abar-
ca todas las manifestaciones que
se señalaron por su trascendencia
durante la semana.
Infinidad de fotografías y dibu-
jos, ilustran al lector de los he-
chos, dándole sensación veraz de
los mismos.

Como nota importante

en bañistas, publica los partidos de
campeonato del domingo.

Regalo de un bonito almanaque

de pared a todo comprador de una
peseta en adelante. Farmacia de
la Morera, Perfumería Loras. Barcas,
13 (frente al Banco de España),
Valencia.

EL PUEBLO, se vende

en Sevilla
en ERITANA PALACE y en
casa los señores FERRI y LOZAN
Blanca de los Rios, 2

natural de Córdoba, sin oficio, do-
miciliado en la calle de Vineata,
el cual, después de prestar de-
claración, ingresó en la cárcel.

Amparo Roselló, inquilina de
la planta baja de la calle de Vi-
nata, número 31, donde mani-
festó el detenido por timo que
vivía, nos visitó anoche para ma-
nifestarnos que dicho individuo
jamás ha tenido su domicilio en
dicho lugar ni le conocen por
ningún concepto.
Queda complacida.

Noticias

La «Semana Gráfica».
Acaba de ponerse a la venta el
número 237 de esta interesante
revista, cuyo sumario es el siguien-
te: El primer «portrat» de la tem-
porada; el hombre mosca escusa-
do la fachada del Ayuntamiento;
la muerte del político barce-
tonés; el homenaje a la ac-
triz catalana María Morera; la es-
tancia del alcalde de Paris en Ma-
drid; la inauguración de la es-
cuela profesional de Artes Grá-
ficas; informaciones de provincias
y páginas de modas, cine, deportes,
infantil, reportajes, crónicas, cuentos,
versos, etc., etc.

De venta en todos los kioscos al
precio de 30 céntimos.

El Centro Instructivo Musical

Banda de la Vega (Sagunto, 100),
ha elegido para el corriente año
la siguiente junta directiva:
Presidente, Víctor Galán Nava-
rro; vice, Alfredo Belarte Geno-
vés; secretario, Antonio Vicéns
Gonzalo; tesorero, Rafael Venancio Gi-
mer; contador, Alfredo Albarra-
cin Merino; vocales: José Domé-
nech Barrachina, José Hurtado Ser-
naguet, Vicente Cortina Ruiz, Ro-
berto Gómez Martínez y Juan Al-
biol Gijón.

Este centro celebrará baile fa-
miliar esta noche de diez a una
de la madrugada con regalos a las
señoras y señoritas que asistan.

La Asociación de Maestros Nacio-
nales de Valencia celebrará jun-
ta general ordinaria mañana, a
las once de la misma, en la Es-
cuela Normal de Maestros para
la dación de cuentas, renovación
de directiva y asuntos que pro-
pongan los señores asociados.

Cortada la Gripe en 24 horas

Se recomienda este remedio radical
de hacer desaparecer la Gripe en 24
horas (en algunos casos hasta en 6 horas).
Al sentir los primeros síntomas: desfa-
llecimiento general, dolor de cabeza,
escalofríos, fiebre, hay que meterse en
cama y tomar a sorbos 3 ó 4 vasitos de
Boisson Blanche del Abate Magnat.

La Boisson Blanche del Abate Magnat
mata inmediatamente todos los gérme-
nes de la Gripe, la fiebre descende
rápidamente y nuestro cuerpo y sangre
quedan limpios, pudiendo al día siguien-
te hacer la vida ordinaria. El frasco para
hacer un litro de bebida cuesta 3.15 Ptas.
en todas las Farmacias.

Se ruega a todos los antiguos

alumnos del profesor del Colegio-
Academia de Boix, don Juan Ca-
novas, que acudan mañana domi-
ngo, a las doce y media, a la re-
unión que se celebrará en dicho
Colegio (Clavé, 14), para tratar de
asuntos de gran interés relacio-
nados con dicho profesor.

Recaudación obtenida

el día 23:
Matadero general, 7.219'33 pesetas.
Idem del Puerto, 720'44.
Estaciones sanitarias, 1.190'76.
Análisis y examen de substan-
cias, 864'97.
Circulación rodada, 625.
Extraordinarios, 1.188'05.
Gasolina, 20.
Bebidas, 4.263'60.
Total: 16.090'17 pesetas

«Mundo Gráfico»

Como siempre, el sumario abar-
ca todas las manifestaciones que
se señalaron por su trascendencia
durante la semana.
Infinidad de fotografías y dibu-
jos, ilustran al lector de los he-
chos, dándole sensación veraz de
los mismos.

Como nota importante

en bañistas, publica los partidos de
campeonato del domingo.

Regalo de un bonito almanaque

de pared a todo comprador de una
peseta en adelante. Farmacia de
la Morera, Perfumería Loras. Barcas,
13 (frente al Banco de España),
Valencia.

EL PUEBLO, se vende

en Sevilla
en ERITANA PALACE y en
casa los señores FERRI y LOZAN
Blanca de los Rios, 2

Doña Emilia Fajardo Pérez de Barrachina

Ayer, de madrugada, falleció en
nuestra ciudad doña Emilia Fa-
jardo Pérez, esposa del conoci-
simo industrial don Martín Ba-
rrachina, sumiendo en el mayor
desconsuelo a su familia.

La finada fué una mujer que
poseyó grandes dotes de finiere-
ncia y actividad, siendo en todo
momento para su esposo una com-
pañera que cooperó con entusias-
mo al engrandecimiento de su es-
tablecimiento industrial, sin des-
cuidar por esto su hogar, en don-
de la madre amante encauzó el
porvenir de sus hijos por determi-
nados prácticos, para que fueran
el mañana los puntales más sólidos
del negocio, que junto con su es-
poso creara y en el cual dejara
sus energías.

Hoy, que la casa Barrachina
muestra su esplendor tras largos
años de incansable lucha, la muer-
te ha venido para doña Emilia
Fajardo, cuando sus hijos, hono-
bres ya, dedicaban a su progeni-
tor los solícitos cuidados a que
se hizo acreedora.

Su muerte también ha sido un
sentida en el vasto círculo de sus
amistades, y por esto, ayer, al
deberse el acto del entierro, que-
rieron representaciones de todas
clases sociales, que han querido
exteriorizar sus sentimientos de
afecto y consideración a la finada
y a su familia.

EL PUEBLO, profundamente
apenado por la desgracia que afli-
ge en estos momentos a la familia
Barrachina, le envía desde sus pa-
ginas la expresión más sincera
de sus condolencias.

Tauromaquia

A los señores componentes
del Comité Faliero
Con ruego de que lo publicque-
mos hemos recibido el siguiente comu-
nicado:

«La Sociedad valenciana de Ma-
estros y becerristas, antes que
nada es eminentemente valenciana,
por lo tanto amante de todo cuanto
sea provecho y beneficio para
nuestra querida Valencia. Así, pues,
olvidados pequeños agravios que
pudieran existir de nuestra parte
por el hecho de no haber conta-
do para nada en la organización
del festival que dicha entidad or-
ganiza a beneficio de las falls
con ningún

# Madrid, Provincias y Extranjero

### Las próximas elecciones y los socialistas y reformistas

Los señores Besteiro y Melquades Alvarez sostuvieron una larga conferencia en la que trataron, según parece, de la posibilidad de abstención de los partidos socialista y reformista en las próximas elecciones.

El señor Besteiro considera que deben abstenerse los reformistas y constitucionalistas, en cuyo caso el partido socialista imitaría esta actitud.

Don Melquades, en cambio, entiendo que si los socialistas acuerdan su retraimiento, el grupo de los constitucionales no acudirán a las elecciones.

### Suicidio

Amparo Villarejo Ramos se ha arrojado esta mañana a la vía pública desde la ventana del piso principal de la casa número 32 de la calle de Castelló.

Ha resultado con lesiones gravísimas, siendo trasladada al dispensario médico inmediato.

Poco después de ingresar en el mismo falleció a consecuencia de las lesiones sufridas.

### Entierro de García Alvarez

Esta mañana a las once se ha efectuado el entierro del autor cómico don Enrique García Alvarez.

Al acto, que ha sido una sentidísima manifestación de duelo, han concurrido numerosos autores, actores, periodistas y literatos.

### El aniversario de la muerte de María Guerrero

Con motivo de cumplirse el III aniversario del fallecimiento de la actriz María Guerrero, todos los periódicos dedican sentido recuerdo necrológico a la eminente actriz, cuyo nombre ha quedado para siempre incorporado a la historia de nuestro teatro, en el que encarnó de manera prodigiosa tanto personaje.

### Una nota de Insuación

En el ministerio de Instrucción pública se ha facilitado la siguiente nota:

«Las plantillas del personal docente que depende del ministerio de Instrucción pública, se ha mejorado por el procedimiento que llegó en las similares a un sueldo medio análogo, y no por el de intensificar en un tanto por ciento igual las antiguas. De hacerlo atendiendo a este último plan, no sólo hubiera suscitado las desigualdades, sino que se hubiera hecho más patente al recargar con los aumentos proporcionales. La fórmula desarrollada superior ahora es una cantidad mayor o menor de beneficio presente, pero es la más equitativa, ya que en los cuerpos similares, institutos normales de maestros y maestras, Comercio, Artes y Oficios, inspectores de primera enseñanza y archiveros, se ha logrado un sueldo medio de 7.950, tan aproximado en todos ellos, que el superior normal de maestros, es de 7.991 pesetas, y el inferior normal de maestras, es de 7.987.»

### En Gobernación

El ministro de la Gobernación fué visitado por los gobernadores de Navarra, Teruel, Granada y Vizcaya.

A la una y media abandonó el despacho. El subsecretario manifestó que en todas partes había tranquilidad.

### Romanones, de caza

Esta mañana marchó a tomar parte en una cacería en la provincia de Toledo el conde de Romanones.

Por esta causa no asiste al banquete de gala de esta noche en palacio. Regresará el domingo por la noche.

### La gripe

Se encuentra enfermo con un fuerte ataque gripal el ex presidente del Consejo don Joaquín Sánchez de Toca.

El embajador de la Argentina, que también padece gripe, continúa mejorando.

### La aviadora alemana

En la dirección de Marruecos han facilitado un telegrama del delegado del Alto Comisario en Cabo Juby diciendo que ayer mañana salió para Río de Oro, a las 9:30, la aviadora alemana Elly Beinhorn, llegando sin novedad a las tres de la tarde al punto de destino.

Con esto quedan desechados los rumores que habían circulado acerca de la desaparición de la aviadora alemana.

### Los socialistas y las próximas elecciones

A las siete de la tarde se reunieron en la Casa del Pueblo la comisión ejecutiva del E. G. T. y el partido socialista, para adoptar acuerdos relacionados con la actitud de las agrupaciones obreras ante las próximas elecciones.

A las ocho y media se terminó la sesión. El acuerdo se esperaba con interés.

Al salir los reunidos dijeron que no se había redactado ninguna nota oficial, pero podían manifestar que después de hacer un detenido examen de la situación, acordaron convocar al Comité Nacional de la U. G. T. y al Comité Nacional del Partido Socialista para el día 2 de Febrero.

En esta reunión se adoptarán acuerdos concretos, bien en sentido abstencionista o determinando la forma en que habrán de intervenir dichas agrupaciones en la próxima lucha electoral.

### Banquet suspendido

El Gobierno ha acordado suspender el banquete organizado por las juventudes monárquicas para el domingo próximo con motivo de la fiesta onomástica de don Alfonso.

### La huelga de Artes Gráficas

Aunque se creía resuelta la huelga de Artes Gráficas, el conflicto subsiste, porque en la reunión celebrada esta madrugada por los patronos, se acordó por 200 votos contra diez rechazar la fórmula que había aprobado la ponencia de la comisión de Corporaciones.

Los obreros también la rechazan de plano, y no consideran necesario convocar a la Asamblea, ya que están seguros de que no se aceptaría, pues representa un aumento mezquino.

### Preparativos para elegir "Miss España" 1931

Han dado comienzo los preparativos para elegir Miss España 1931.

Hasta hoy se han inscrito en el Centro de Hijos de Madrid cinco señoritas: Dolores Martín, de 15 años, que trabajaba en una fábrica de cajas de cartón; Angelita Romero, de 19 años, modista; Manolita Muñoz, de 21 años; Anita Delgado, de 20 años, y Angelita Gusanio, de 21 años, modista.

«Heraldo de Madrid» publica un retrato de la señorita Bernardina Geribés, Miss Valencia 1931, que ha llegado esta mañana a Madrid. Dice que tiene 23 años de edad. Dice que puede jurarlo, conociendo las manos sobre los evangelios o sobre la Constitución del 70. Vive con sus papás en Barcelona, pero nació en Alcira.

Se dedica al cine. Hasta la fecha ha tomado parte en «El león de Sierra Morena», en «El fabricante de suicidios» y algunas películas más.

Se le preguntó si tenía interés en ir a Hollywood y contestó que no.

«No me interesa Hollywood ni tengo el menor deseo de abandonar la compañía de mis padres. Me apasiona el cine y quisiera ser una gran actriz de la pantalla, pero estoy convencida de que para lograr eso no es necesario salir de España.»

### De fútbol

En el campo del Pamaral se jugó partido entre el Racing y el Nacional, venciendo el Racing por cuatro a dos. El partido fué malísimo y el tiempo pésimo.

### Tranvía a la ría

Bilbao. — Cuando iba hacia la fábrica de alambres de Ape, un tranvía motor de la Compañía Bilbao-Durango, conduciendo dos remolques, tomó mal la aguja sin duda por exceso de velocidad, siendo empujado por los remolques que lo sacaron de la vía y rompiendo el pretil de la ría lo precipitaron al agua. No hubo desgracias.

### El licenciamiento

Melilla. — Empiezan a concentrarse en esta plaza los individuos del primer llamamiento del llamado de 1929, que deben marchar licenciados. El día 27, embarcarán 571; el 28, 579, y el 29, 291.

### Accidente a María Teresa Montoya

Zaragoza. — Al terminar el segundo acto de «La Malquerida», en el teatro Principal, la actriz María Teresa Montoya, aún no repuesta de un ataque gripal, sufrió un síncope y cayó al escenario violentamente. El desvanecimiento le duró bastante rato, pero pudo reanimarse y continuar la representación.

### Da a luz tres niños

Sevilla. — En la calle del Carmen y en su domicilio, Antonia Rodríguez dió a luz a tres niños, de los que murieron dos a poco de nacer. El otro y la madre se hallan en perfecto estado de salud.

### Lo que dice Berenguer

A las nueve de la noche abandonó el ministerio del Ejército el jefe del Gobierno.

Vestía de uniforme para asistir al banquete de gala que se celebraba en palacio. Dijo que la recepción de hoy se había celebrado con gran brillantez.

Añadió que durante la recepción el nuncio se sintió indisputo y tuvo que retirarse.

### Fallecimiento de Ana Pavlova

Todos los periódicos publican extensas informaciones dedicadas a la bailarina de fama mundial Ana Pavlova, que falleció ayer.

### Sobre la suspensión del banquete de las Juventudes monárquicas

«Heraldo de Madrid», comentando la suspensión del banquete de las juventudes monárquicas, dice que en el hotel donde iba a celebrarse el número de tarjetas vendidas esta mañana era de 70.

### Llueve en Madrid

Después de un día de niebla intensa, a las seis de la tarde comenzó a llover.

La lluvia ha sido acogida con general satisfacción porque se espera que con dicho motivo se debilite la epidemia de gripe reinante.

### Ha regresado de Basilea el señor Bas

Ha llegado a Madrid procedente de Basilea el gobernador del Banco de España, señor Bas.

### El subgobernador del Banco de España, enfermo

Se halla gravemente enfermo en Córdoba el subgobernador del Banco de España señor Montalvo.

Como se recordará el señor Montalvo ocupó el puesto del marqués de Cabra, cuando éste fué sometido a expediente.

### Una caja de Villanueva sobre la estabilización

El periódico «La Tierra» publica una carta del ex ministro de Hacienda don Miguel Villanueva, contra la estabilización.

La carta está dirigida al director de «El Financiero». Entre otras cosas dice: «Señor don José G. Ceballos.—Mi distinguido amigo: A la vista su grata de hoy 16 y no me sorprendo nada de lo que me dice usted en ella.

### El conde de Guadalupe

«Heraldo de Madrid» le dedica una editorial preguntándole a qué opinión aludía ayer en Barcelona cuando dijo que contaba con ella para las futuras luchas electorales.

También dice «Heraldo» que duda que la Unión Monárquica tenga bastantes candidatos para luchar en toda España. Dice que la Unión Monárquica para celebrar sus asambleas tiene bastante con un taxi de 0'40.

### Detención de un salvaje

Granada.—La guardia civil del puesto de Alborcón, comunica que en aquel pueblo ha sido detenido Marcelino Muñoz, que propinó a su madre tan formidable paliza que falleció a consecuencia de la misma. La detención se llevó a cabo en un pajal donde el parricida se había escondido. Se le ocuparon diez pesetas que había robado a su madre.

### Un nuevo destructor

Cartagena. — La Constructora Naval invitó al capitán general y demás autoridades. Se puso la quilla al nuevo destructor «Almirante Miranda», de 1.800 toneladas. Desarrollará una velocidad de 38 millas. El acto resultó brillantísimo. Hablaban el delegado de la Constructora y el marqués de Magaz.

### Otra desgracia en un paso a nivel

Bilbao.—En un paso a nivel situado a unos 600 metros de la fábrica de Vilko, un tren etropeño llo a una camioneta que iba a recoger a la salida del trabajo a varios obreros. La camioneta quedó destrizada y sus dos ocupantes fueron lanzados a gran distancia resultando con magullamiento general y varias fracturas, calificándose el estado de ambos de muy grave.

### El aviador Ansaldo

Zaragoza. — Ha reanudado el vuelo con dirección a Madrid, un aparato Junquers de la línea de Barcelona, tripulado por Ansaldo, que se vio obligado a aterrizar ayer a causa del mal tiempo.

### La gripe se extiende

Cartagena.—La epidemia gripal va extendiéndose por la ciudad. En el hospital militar, todas las camas están ocupadas por soldados enfermos, como asimismo en los demás establecimientos sanitarios.

Santiago.—Vistas las proporciones alcanzadas por la epidemia gripal, se reunió el pleno de la Junta de Sanidad para tomar acuerdos.

Se acordó solicitar del cabildo catedral la habilitación del hospital de San Roque para alojar a los atacados pobres.

En los locales públicos se adoptarán diversas medidas profilácticas. El número de atacados aumenta, aunque sin consecuencias graves.

Valladolid.—La Junta de Sanidad se reunió para tomar acuerdos contra la gripe. Aunque esta enfermedad se presenta con carácter benigno, produce numerosos enfermos. Se tomó el acuerdo de adoptar numerosas medidas para evitar el contagio.

Bilbao.—El jefe de la Central de Correos ha publicado una nota en los periódicos, en la que dice que como consecuencia de la epidemia reinante y por hallarse enfermo numeroso personal, se ha visto precisado a cerrar la estafeta de la calle de Ribera.

Londres. — La doctora Ethel Bonthal, miembro laborista de la Cámara de los Comunes, ha fallecido a consecuencia de la gripe. Contaba sesenta años de edad.

En las últimas 48 horas ha aumentado la invasión de la gripe en Madrid. Muchísimas personas se han visto obligadas a guardar cama y requerir la asistencia facultativa. Todos los periódicos excitan a las autoridades sanitarias para que adopten las medidas que sean necesarias con el fin de evitar que el mal adquiera una gravedad peligrosa.

### Los trágicos pasos a nivel

Málaga.—En la finca La Retamosa, propiedad de Manuel Galán, vivía éste con su esposa y tres hijos. Esta mañana el señor Galán salió en automóvil con dirección a Málaga. Al pasar por un paso a nivel el vehículo fué alcanzado por el expreso 506, que lo arrastró más de un centenar de metros. Se recogió al señor Galán y al chófer, que fallecieron antes de ingresar en el dispensario.

Se da la triste circunstancia de que el señor Galán había despedido, por demasiado atrevido al chófer que le servía desde hace muchos años. La esposa vió el trágico accidente desde el balcón donde estaba despidiendo a su marido. El suceso ha causado en Málaga dolorosa impresión por tratarse de una persona muy estimada.

### Cataluña

#### Robo

Esta madrugada, aprovechando un descuido, han penetrado ladrones en un almacén de la calle de Bolívar. Han descarrado los cajones apoderándose de 500 pesetas en metálico y varios efectos. Los ladrones no han sido habidos.

#### Nuevos marinos

Esta mañana ha fundeado en este puerto el transporte de guerra «Almirante Lobo». A bordo han llegado las fuerzas de marinería que han de sustituir a los marineros licenciados. El buque ha sido recibido por las autoridades de marina.

#### Vista causa

Lérida.—En la Audiencia se ha visto la causa contra Sebastián Morales, acusado de haber asesinado a golpes de hacha a una mujer, cuando se hallaba sola en una casa de campo, robándole algunas pesetas. El fiscal solicitó para el procesado la pena de muerte.

### Extranjero

#### Para los sin trabajo

Washington.—Ha comenzado la campaña de propaganda para la suscripción de diez millones de dólares para socorrer a los obreros sin trabajo. Se utiliza la radiotelefonía. Ante el micrófono han hablado esta mañana los señores Hoover y Coolidge y la actriz cinematográfica Mary Pickford.

#### Los comunistas

Berlin.—Los comunistas invadieron un local donde celebraban asamblea la nacional socialista. Se produjo una colisión, hasta que fueron expulsados. Hubo un centenar de heridos por ambas partes, de ellos cinco gravísimos.

### Hundimiento del vapor «Marcelina»

Coruña.—El vapor «Marcelina», que se dirigía de Bilbao a la Coruña, con cargamento de cemento, sostuvo durante varias horas una lucha ruidísima con el temporal. A las cuatro de la madrugada se vió en la imposibilidad de continuar el viaje, por haberse abierto una vía de agua.

Entonces fondeó, pero no pudiendo resistir los fuertes bandazos de las olas se hundió lentamente. En su auxilio acudió la lancha pesquera «Miño», consiguiendo salvar a los ocho hombres que componían la tripulación del «Marcelina».

El buque hundido pertenece a la matrícula de Vigo y desplazaba 218 toneladas. Los naufragos se presentaron en la comandancia de marina donde fueron atendidos.

### Lo que dice Vinoliá

Sevilla. — En el rápido regreso de Barcelona Vantolrá, para pasar unos días al lado de su familia. Negó haber visto en Barcelona a su compañero Padrón.

La culpa de todo parece que la tiene una personalidad futbolística catalana que aconsejó a Padrón la fuga.

### Vapor en peligro

Coruña.—Se ha recibido un radio del capitán del vapor «Vandelia», pidiendo auxilio, pero sin precisar el sitio en que se halla. Dos remolcadores salieron inmediatamente para prestarle socorro y uno de ellos comunica que sigue navegando y que se halla en comunicación con el «Vandelia», vapor de matrícula inglesa.

### Una banda de menores

Málaga.—Ha sido detenido el niño José Soler, capitán de una banda de menores, que constantemente realizaban robos en las tiendas.

### Contra los lobos

Vitoria.—Los alcaldes de Nancía y pueblos limítrofes han solicitado autorización de general gobernador, para dar batidas contra los lobos que han hecho su aparición, con grave riesgo para el vecindario y ganados. Las batidas comenzarán inmediatamente.

### Vuelco de una camioneta

Zaragoza.—Comunican de Caspe que a 19 kilómetros de la población, a consecuencia de un violento viraje, volcó una motocicleta ocupada por los funcionarios de Telégrafos de esta ciudad Antonio Vall y Juan Villar, los cuales resultaron gravemente heridos. Han ingresado en el hospital de Caspe.

### Incendio

Oyster Bay (Nueva York).—Un incendio ha causado daños considerable en la antigua residencia del ex presidente Roosevelt. Fué dominado con grandes trabajos, salvándose la valiosa colección de armas que se guardaba en el edificio.

### D'Annunzio se ha encargado un mausoleo

Gardone (Italia). — Gabriel D'Annunzio, el poeta nacional italiano, se prepara para la muerte. Desde hace ya largo tiempo que vive en solitaria melancolía en su Villa Vittoriale, en Cardona, y ahora se ha decidido a hacer los preparativos para ser enterrado a su gusto. Ha encargado a su amigo, el conocido escultor italiano Renato Brozzi, un sepulcro, que será un mausoleo en estilo romano. El poeta dió a su amigo, primero instrucciones verbales, después por escrito, sobre los detalles de la obra. Así, por ejemplo, el techo del mausoleo deberá descansar sobre cuatro columnas romanas, y en la parte superior del frente irá recuadrado en la cornisa, en tamaño natural, un galgo en actitud de ir corriendo, con las cuatro patas completamente extendidas. D'Annunzio eligió precisamente a Brozzi para creador del mausoleo, porque éste es conocidísimo como artista especialista en reproducciones de animales, y aquí tener un gran interés en que en su mausoleo figurase un galgo. Ya se sabe con toda seguridad que la Villa Vittoriale, en cuyo jardín se halla inhumado D'Annunzio, será elevada a la categoría de monumento nacional. La melancolía de D'Annunzio es día por día mayor.

### La política francesa

#### El Gabinete Steeg en crisis. Comentarios de la Prensa.

##### Las primeras consultas

Paris.—Los periódicos deploran la crisis y la inestabilidad del Parlamento. Los periódicos de la derecha se felicitan de la caída del Gobierno Steeg.

Los de la izquierda manifiestan que el Gobierno no ha sido derrotado. En realidad, sólo lo ha sido el ministro de Agricultura y precisamente por los diez votos de los comunistas que siempre están en la oposición.

«Le Journal» considera por ello viable un Gobierno apoyado por los socialistas. Se habla de un Gobierno presidido por el señor Barthou, o el señor Laval o el señor Flaudin y algún periódico dice que será llamado el señor Tardieu.

Otros creen que los radicales se negarán a participar en otra concentración.

Paris.—Ayer, durante la suspensión de la sesión de la Cámara se encontraron en la sala de Pasos Perdidos el diputado señor Tesson y el director de un periódico, al que reprochó violentamente las alusiones hechas en el periódico a la vida privada de algunos parlamentarios.

Terminaron abofeteándose. El incidente produjo gran efervescencia y emoción en los pasillos.

Paris.—El presidente de la República ha comenzado esta mañana las consultas para resolver la crisis. Primero recibió a los presidentes del Senado y de la Cámara señores Doumer y Bouisson, los cuales al salir se negaron a hacer declaraciones a los informadores. El señor Doumergue recibió después a los señores Lebrun, vicepresidente de la comisión de Hacienda del Senado; Malvy, presidente de la comisión de Hacienda de la Cámara; Victor Berard, presidente de la comisión de Negocios del Senado, y Paul Boncourt presidente de la comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara. Este y el señor Berard resumieron la situación en dos palabras: conciliación o disolución.

El señor Lebrun dijo que creía posible un Gobierno de amplia concentración, siempre que los partidos se olvidasen de sus pequeñas querrelas, pero consideraba que la crisis será larga.

Paris.—En una reunión celebrada esta mañana por los grupos de la izquierda radical y la izquierda social y radical, se aprobó un orden del día, expresando el deseo de que no se dictase ninguna exclusiva que impida la concentración republicana necesaria ante las dificultades económicas y los grandes problemas de política exterior.

### La ciudad de los dos pisos

Bahía.—La ciudad de Bahía, por la forma de estar construida, puede muy bien denominarse la ciudad de los dos pisos. Se asemeja en este sentido algo a Quib y a Honkong, con la diferencia de que el desenvolvimiento del tráfico entre los dos pisos, que tienen una diferencia de altura entre uno y otro de unos 70 metros, se hacía con enormes dificultades. Para facilitar el tráfico entre las dos partes de la ciudad, se han instalado por fin ascensores, cada uno de los cuales puede transportar por hora cerca de cuatro mil personas.

### Adquisición de dos autogiros Cierva

Filadelfia.—El subsecretario de Aeronáutica ha declarado que después de su inspección a la fábrica de aeroplanos «Vizeair» se ha acordado adquirir para el departamento de Marina dos autogiros Cierva de tres plazas. Dijo que si las pruebas resultaban un éxito, pudiera resultar la decisión de eliminar el actual sistema de lanzamiento de aviones por catapulta.

### Recientemente telegrafió a Brozzi en Roma: «El pedido del mausoleo es de mucha urgencia, tales son los sentimientos de muerte que oprimen al poeta. Sólo rara vez reviven en él los antiguos deseos de vida.»

Recientemente escribió a un amigo, después de haber tenido en su villa la visita de una conocida inglesa: «La encantadora rubia se ha marchado hoy; estoy muy triste. Después de tantos años, ha sido para mí un admirable acontecimiento el ver revivir la llama del antiguo amor.» — United Press.

### La causa por el bombardeo del «Baden»

Hamburgo.—El Almirantazgo que entiende acerca del asunto del bombardeo del vapor alemán «Baden» desde una fortaleza brasileña durante la última revolución, censura al comandante del fuerte Santa Cruz porque hizo señales, no claras, que internacionalmente se aplican a embarcaciones pequeñas y no a trasatlánticos.

También considera censurable la conducta del comandante vigía del fuerte por mal cado en el tiro, pues éstos tocaron el «Baden» en lugar de pasarle por encima.

En parte considera responsable también al capitán Rollig, que no atendió la disposición escrita de que se solicitara permiso del fuerte de Santa Cruz.

El comisario Reig pidió que subsistan las responsabilidades de las autoridades brasileñas, por el hecho de no cumplir los requisitos de tiempo de paz internacionalmente admitidos que garantiza el paso por las zonas peligrosas.

No niega el derecho de los brasileños a detener el vapor «Baden», pero se pudo radiotelegrafiar e inquirir lo relativo al permiso del «Baden».

Hamburgo.—El tribunal especial del Almirantazgo ha comenzado su investigación en forma de vista pública a causa del bombardeo del trasatlántico alemán «Baden» al salir del puerto de Río Janeiro en Octubre último, día en que cayó el presidente Washington Luis, causando la muerte de unas 20 personas, emigrantes españoles.

Debido al alcance internacional de la cuestión, en la sala había muchos diplomáticos extranjeros, entre ellos los representantes de España y del Brasil y altos funcionarios del ministerio Exterior alemán.

En el primer día de la vista ha causado sensación el que por unanimidad todos los testigos negaran que el fuerte de Santa Cruz que domina la salida de la barra de Guadana (Río Janeiro), tuviese puesta en su mástil la bandera internacional, cuando pasó el «Baden» con rumbo a Montevideo y Buenos Aires.

El capitán del «Baden», el primer oficial y el cuarto, que eran los que estaban en el puente cuando el trasatlántico pasó frente a la fortaleza, dicen que no vieron ninguna bandera internacional y si la bandera correspondiente a las señales G. R. K., que significan que el barco no puede pasar; pero como no estaba la bandera internacional, pensaron que dicha orden se refería únicamente a los barcos nacionales o sea brasileños.

Como se recordará, esa tarde la fortaleza de Copa Cabana fué la que disparó contra el barco.

### Encargado un mausoleo

Gardone (Italia). — Gabriel D'Annunzio, el poeta nacional italiano, se prepara para la muerte. Desde hace ya largo tiempo que vive en solitaria melancolía en su Villa Vittoriale, en Cardona, y ahora se ha decidido a hacer los preparativos para ser enterrado a su gusto. Ha encargado a su amigo, el conocido escultor italiano Renato Brozzi, un sepulcro, que será un mausoleo en estilo romano. El poeta dió a su amigo, primero instrucciones verbales, después por escrito, sobre los detalles de la obra. Así, por ejemplo, el techo del mausoleo deberá descansar sobre cuatro columnas romanas, y en la parte superior del frente irá recuadrado en la cornisa, en tamaño natural, un galgo en actitud de ir corriendo, con las cuatro patas completamente extendidas. D'Annunzio eligió precisamente a Brozzi para creador del mausoleo, porque éste es conocidísimo como artista especialista en reproducciones de animales, y aquí tener un gran interés en que en su mausoleo figurase un galgo. Ya se sabe con toda seguridad que la Villa Vittoriale, en cuyo jardín se halla inhumado D'Annunzio, será elevada a la categoría de monumento nacional. La melancolía de D'Annunzio es día por día mayor.

TEATROS

PRINCIPAL

Debut de la compañía Guerrero Mendoza

Han transcurrido años y el momento de las obras y sus intérpretes parece que ni pasaron ni envejecieron.

«La niña boba», la comedia de Lope de Vega, del excelso poeta que pusiera los jalones más destacados del Teatro Español, con sus discretos, sus donaires, sus agudezas, y con los atrevimientos de lenguaje, se ofrece al espectador.

«La niña boba», prodigio de belleza, María Guerrero, estuvo sencillamente admirable. La comedia de Lope es de detalle, trabajo de arte, insinuante, difícilísimo, lo bordó. Difícilmente se consigue hoy entretener, cautivar, adueñarse del espectador acostumbrado a platos fuertes; tarea de empeño conquistarle, atraer su atención y mantener su interés en todo momento; pues esa dificultad fue vencida anoche por la compañía Guerrero-Mendoza, conjunto estimable y completísimo. Junto a María, Fernando Díaz de Mendoza, seguro, poseído de su papel, poeta y enamorado, digno de convertirse por amor a la Niña boba en discreta e intencionada, que si buenas son letras y cultura, no han menester de sabias enseñanzas para ser buenas madres.

La presentación de la obra, admirable. No faltaba detalle alguno, muebles, escena y trajes de un verismo encantador.

La acuciosa dirección de doña María Guerrero ha quedado como tradición. Contribuyeron acertadamente al éxito Margarita G. Ortega, Josefina Taboada, Ricardo Juste, Angel Dojarea y Benedito. Al finalizar los tres actos de la comedia, el público ovacionó a sus intérpretes y el telón se levantó varias veces.

El matrimonio Guerrero-Mendoza quisieron demostrar al público la ductilidad de su talento y ofreció la reposición de la bellísima comedia en un acto de Eusebio Blasco. En ella, María y Fernando estuvieron graciosos, amables, artistas, y el público les aplaudió constantemente. Compartieron estos aplausos María Valerina y Adolfo Benedito.

Esta compañía recuerda otros tiempos y otras épocas en que se llenaba totalmente el teatro Principal al solo anuncio de unos nombres: María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

La tradición continúa, la juventud, el entusiasmo y el arte reviven. Los aplausos suenan de nuevo intensos y continuados, el éxito perdura.—J. G.

ESLAVA

Con gran éxito se estrenó «La Condesita y su bailarín»

El autor y su obra

Siempre que a las carteleras asoma el nombre de Honorio Maura, acudimos al teatro con un extraordinario interés por ver la nueva producción estrenada, recordando las referencias que nos diera uno de nuestros estimados colaboradores Alberto Martín Alcalde, que nos escribía a propósito de Honorio Maura, y precisamente a raíz del estreno en Madrid en el teatro de la Comedia de la nueva obra presentada anoche por la compañía de Amparito Martí y de Paco Pierrá, en el teatro Eslava.

«Es este autor un espíritu despierto, improvisador e intrépido, que manifiesta en todas sus comedias. Honorio Maura es un señorito. Un señorito de acentuado señoritismo. Abogado. De buena familia. Vida del gran mundo. Simpática. Don de gentes. Despejo natural. Un señorito inteligente que, de súbito, se encarama en la cartelera y nos muestra una comedia. La comedia está bien trazada. Acción sencilla. Situaciones interesantes. Y un diálogo vivo y espontáneo, donde el ingenio pueril, intencionado y sobrio de frase. El éxito más lisonjero corrona su primera empresa. Después, otra comedia y otra y otra. Siempre con la misma fortuna. El señorito escribe comedias, las estrenaba y las ve aplaudidas con la misma aparente despreocupación de que podría alardear al apuntar a un pleno de la ruleta en la partida del club.

Mas Honorio Maura, en sus actividades literarias, parecía dominado por una idea fija. El tema de «Julietta compra un hijo», su comedia más celebrada, asomaba a través de todas las obras que sucedieran a aquella. El arranque era siempre el mismo: con contrato de compraventa. Un marido, un hijo; siempre se compraba o vendía algo. Un fajo de billetes frente a un corazón. He aquí el conflicto dramático, cuya reiteración empezaba a causarnos alguna alarma.

Por fortuna, Honorio Maura ha salido de su obsesión, no sin antes haberla devorado, paladeado y digerido cumplidamente. «La Condesita y su bailarín» se distingue de sus hermanas por la novedad del asunto. Nuevo en la producción literaria de su autor; harto transitado, no obstante, en la novela y en el teatro.

La muchachita del día que pretende mostrarnos el causal de seriedad, ternura y virtud entera soterrada bajo la superficie de insensibilidad y frivolidad aparentes, no es una figura inédita en la literatura contemporánea. En «La Condesita y su bailarín» el personaje muestra, sin embargo, un perfección dotada de ciertos escorzos de originalidad. El desembarazo del diálogo, con sus queiebros audaces y sus exabruptos cómicos, apercibida siempre la rienda de la sobriedad para que no pueda encabritarse el corcel de la osadía, da calidad y tono a la nueva obra de Honorio Maura. Las escenas de mayor aliento acaso no están completamete logradas. Pero la línea grácil del diálogo y la gallardía con que se acometen algunas situaciones de notorio peligro, ofrecen compensación suficiente a la inconsistencia de los pasajes fundamentales.

«Estuvo en lo cierto nuestro admirado compañero Martín Alcalde en sus comentarios? Luego de ver caer el telón por última vez y tras la calorosa ovación con que se premia la labor de los componentes de la formación de Eslava, hemos de confesar sinceramente que abundamos en aquellas razones y que suscribimos íntegras las palabras anteriormente dichas, añadiendo por nuestra parte el motivo del interés que comenzamos declarando por la firma de Maura.

«¿Qué razones le impulsan en su teatro a presentar de una forma deplorable, moralmente, a ese gran mundo en el que el autor precisamente es autoridad, tanto por el prestigio de su nombre como por el aboliendo conservador de su familia?»

Nosotros estimamos que son razones de sinceridad las que mueven su pluma, producto de los tiempos actuales, en que van cayendo las caretas mostrándose al descubierto todas las lacras sociales que los convencionalismos de tiempos pasados escondían y que precisan una extirpación radical.

La obra de Honorio Maura, como la actuación de su hermano don Miguel, comienzan a abrir un camino de olvido y reconciliación con el historial de su nombre. En las comedias, vemos con toda claridad; como el autor se sitúa frente a esos personajes que tan bien conoce y que le rodearon desde su cuna, y reaccionando violentamente contra la farsa de una sociedad que tiene por lema el disimulo hipócrita y el más feroz egoísmo, lanza desde la escena a través de sus personajes las más duras acusaciones, sin que le importen las censuras que la gente de su mundo le han de dirigir al verse tan fielmente retratados.

Vaya nuestro elogio al plan del autor, a la tendencia que expone valientemente en sus obras y que sobresale singularmente en el prólogo y últimas escenas de «La Condesita y su bailarín».

LA INTERPRETACION

Es la obra de Honorio Maura una serie de animadas estampas, en las que juegan el principal papel cuatro personajes que poco a poco se van adueñando del interés, figuras rectamente dibujadas y a las que se supedita la acción.

Amparito Martí, Paco Pierrá, Concepción Villar y José Morcillo, fueron los héroes de la velada, perfectamente secundados por el resto de la compañía que desfilaba entera sobre la escena, sin que por ello decaiga ni un solo instante el acierto de la dirección escénica al luchar con las dificultades que un numeroso reparto determina, así como la calidad de los artistas.

Amparito Martí supo encarnar el difícil tipo de «La Condesita» de manera inimitable, arrancando el aplauso en diversos momentos de la obra y no digamos al final, en que se superó a sí misma, pese a la nerviosidad natural en un estreno de tan grave movimiento escénico como el que comentamos. Saló francamente vencedora en la dura jornada y es que es mucha actriz nuestra paisana.

Muy bien estuvo Concepción Villar en su personaje.

Paco Pierrá aseguró con el montaje de esta comedia sus prestigios de director, a la vez que mostró, una vez más, su condición de comediante que sabe del difícil arte interpretativo, a cuyo servicio pone su gran talento, que al juntarse con el exquisito temperamento de Amparito Martí, da lugar a momentos tan felices como su diálogo abordo del avión, acertadísima estampa de la nueva obra, que fué muy celebrada. En el transcurso de los restantes cuadros, fué el artista seguro de sí mismo, que da cuanto puede, y a fe que, como Amparito Martí, puede dar mucho y bueno. Así lo apreció el público, que premió su labor con calorosas ovaciones, haciéndoles comparecer repetidas veces en el prosenoio.

TEATROS

PRINCIPAL

Debut de la compañía Guerrero Mendoza

Han transcurrido años y el momento de las obras y sus intérpretes parece que ni pasaron ni envejecieron.

«La niña boba», la comedia de Lope de Vega, del excelso poeta que pusiera los jalones más destacados del Teatro Español, con sus discretos, sus donaires, sus agudezas, y con los atrevimientos de lenguaje, se ofrece al espectador.

«La niña boba», prodigio de belleza, María Guerrero, estuvo sencillamente admirable. La comedia de Lope es de detalle, trabajo de arte, insinuante, difícilísimo, lo bordó. Difícilmente se consigue hoy entretener, cautivar, adueñarse del espectador acostumbrado a platos fuertes; tarea de empeño conquistarle, atraer su atención y mantener su interés en todo momento; pues esa dificultad fue vencida anoche por la compañía Guerrero-Mendoza, conjunto estimable y completísimo. Junto a María, Fernando Díaz de Mendoza, seguro, poseído de su papel, poeta y enamorado, digno de convertirse por amor a la Niña boba en discreta e intencionada, que si buenas son letras y cultura, no han menester de sabias enseñanzas para ser buenas madres.

La presentación de la obra, admirable. No faltaba detalle alguno, muebles, escena y trajes de un verismo encantador.

La acuciosa dirección de doña María Guerrero ha quedado como tradición. Contribuyeron acertadamente al éxito Margarita G. Ortega, Josefina Taboada, Ricardo Juste, Angel Dojarea y Benedito. Al finalizar los tres actos de la comedia, el público ovacionó a sus intérpretes y el telón se levantó varias veces.

El matrimonio Guerrero-Mendoza quisieron demostrar al público la ductilidad de su talento y ofreció la reposición de la bellísima comedia en un acto de Eusebio Blasco. En ella, María y Fernando estuvieron graciosos, amables, artistas, y el público les aplaudió constantemente. Compartieron estos aplausos María Valerina y Adolfo Benedito.

Esta compañía recuerda otros tiempos y otras épocas en que se llenaba totalmente el teatro Principal al solo anuncio de unos nombres: María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

La tradición continúa, la juventud, el entusiasmo y el arte reviven. Los aplausos suenan de nuevo intensos y continuados, el éxito perdura.—J. G.

ESLAVA

Con gran éxito se estrenó «La Condesita y su bailarín»

El autor y su obra

Siempre que a las carteleras asoma el nombre de Honorio Maura, acudimos al teatro con un extraordinario interés por ver la nueva producción estrenada, recordando las referencias que nos diera uno de nuestros estimados colaboradores Alberto Martín Alcalde, que nos escribía a propósito de Honorio Maura, y precisamente a raíz del estreno en Madrid en el teatro de la Comedia de la nueva obra presentada anoche por la compañía de Amparito Martí y de Paco Pierrá, en el teatro Eslava.

«Es este autor un espíritu despierto, improvisador e intrépido, que manifiesta en todas sus comedias. Honorio Maura es un señorito. Un señorito de acentuado señoritismo. Abogado. De buena familia. Vida del gran mundo. Simpática. Don de gentes. Despejo natural. Un señorito inteligente que, de súbito, se encarama en la cartelera y nos muestra una comedia. La comedia está bien trazada. Acción sencilla. Situaciones interesantes. Y un diálogo vivo y espontáneo, donde el ingenio pueril, intencionado y sobrio de frase. El éxito más lisonjero corrona su primera empresa. Después, otra comedia y otra y otra. Siempre con la misma fortuna. El señorito escribe comedias, las estrenaba y las ve aplaudidas con la misma aparente despreocupación de que podría alardear al apuntar a un pleno de la ruleta en la partida del club.

Mas Honorio Maura, en sus actividades literarias, parecía dominado por una idea fija. El tema de «Julietta compra un hijo», su comedia más celebrada, asomaba a través de todas las obras que sucedieran a aquella. El arranque era siempre el mismo: con contrato de compraventa. Un marido, un hijo; siempre se compraba o vendía algo. Un fajo de billetes frente a un corazón. He aquí el conflicto dramático, cuya reiteración empezaba a causarnos alguna alarma.

Por fortuna, Honorio Maura ha salido de su obsesión, no sin antes haberla devorado, paladeado y digerido cumplidamente. «La Condesita y su bailarín» se distingue de sus hermanas por la novedad del asunto. Nuevo en la producción literaria de su autor; harto transitado, no obstante, en la novela y en el teatro.

La muchachita del día que pretende mostrarnos el causal de seriedad, ternura y virtud entera soterrada bajo la superficie de insensibilidad y frivolidad aparentes, no es una figura inédita en la literatura contemporánea. En «La Condesita y su bailarín» el personaje muestra, sin embargo, un perfección dotada de ciertos escorzos de originalidad. El desembarazo del diálogo, con sus queiebros audaces y sus exabruptos cómicos, apercibida siempre la rienda de la sobriedad para que no pueda encabritarse el corcel de la osadía, da calidad y tono a la nueva obra de Honorio Maura. Las escenas de mayor aliento acaso no están completamete logradas. Pero la línea grácil del diálogo y la gallardía con que se acometen algunas situaciones de notorio peligro, ofrecen compensación suficiente a la inconsistencia de los pasajes fundamentales.

«Estuvo en lo cierto nuestro admirado compañero Martín Alcalde en sus comentarios? Luego de ver caer el telón por última vez y tras la calorosa ovación con que se premia la labor de los componentes de la formación de Eslava, hemos de confesar sinceramente que abundamos en aquellas razones y que suscribimos íntegras las palabras anteriormente dichas, añadiendo por nuestra parte el motivo del interés que comenzamos declarando por la firma de Maura.

«¿Qué razones le impulsan en su teatro a presentar de una forma deplorable, moralmente, a ese gran mundo en el que el autor precisamente es autoridad, tanto por el prestigio de su nombre como por el aboliendo conservador de su familia?»

Nosotros estimamos que son razones de sinceridad las que mueven su pluma, producto de los tiempos actuales, en que van cayendo las caretas mostrándose al descubierto todas las lacras sociales que los convencionalismos de tiempos pasados escondían y que precisan una extirpación radical.

La obra de Honorio Maura, como la actuación de su hermano don Miguel, comienzan a abrir un camino de olvido y reconciliación con el historial de su nombre. En las comedias, vemos con toda claridad; como el autor se sitúa frente a esos personajes que tan bien conoce y que le rodearon desde su cuna, y reaccionando violentamente contra la farsa de una sociedad que tiene por lema el disimulo hipócrita y el más feroz egoísmo, lanza desde la escena a través de sus personajes las más duras acusaciones, sin que le importen las censuras que la gente de su mundo le han de dirigir al verse tan fielmente retratados.

Vaya nuestro elogio al plan del autor, a la tendencia que expone valientemente en sus obras y que sobresale singularmente en el prólogo y últimas escenas de «La Condesita y su bailarín».

LA INTERPRETACION

Es la obra de Honorio Maura una serie de animadas estampas, en las que juegan el principal papel cuatro personajes que poco a poco se van adueñando del interés, figuras rectamente dibujadas y a las que se supedita la acción.

Amparito Martí, Paco Pierrá, Concepción Villar y José Morcillo, fueron los héroes de la velada, perfectamente secundados por el resto de la compañía que desfilaba entera sobre la escena, sin que por ello decaiga ni un solo instante el acierto de la dirección escénica al luchar con las dificultades que un numeroso reparto determina, así como la calidad de los artistas.

Amparito Martí supo encarnar el difícil tipo de «La Condesita» de manera inimitable, arrancando el aplauso en diversos momentos de la obra y no digamos al final, en que se superó a sí misma, pese a la nerviosidad natural en un estreno de tan grave movimiento escénico como el que comentamos. Saló francamente vencedora en la dura jornada y es que es mucha actriz nuestra paisana.

Muy bien estuvo Concepción Villar en su personaje.

Paco Pierrá aseguró con el montaje de esta comedia sus prestigios de director, a la vez que mostró, una vez más, su condición de comediante que sabe del difícil arte interpretativo, a cuyo servicio pone su gran talento, que al juntarse con el exquisito temperamento de Amparito Martí, da lugar a momentos tan felices como su diálogo abordo del avión, acertadísima estampa de la nueva obra, que fué muy celebrada. En el transcurso de los restantes cuadros, fué el artista seguro de sí mismo, que da cuanto puede, y a fe que, como Amparito Martí, puede dar mucho y bueno. Así lo apreció el público, que premió su labor con calorosas ovaciones, haciéndoles comparecer repetidas veces en el prosenoio.

Los revolucionarios estudiantes en Suramérica

Buenos Aires.—Ha sido singular la fuerte participación que los estudiantes han tenido en todas las revoluciones que en Suramérica han tenido lugar durante el año 1930.

En muchos puntos, los estudiantes, unidos a los cadetes de las escuelas militares, formaron un frente en contra de las tropas del Gobierno.

La marcha de varios cientos de estudiantes sin armas, contra el edificio del Gobierno, motivó el que el general Uriburu diera el golpe de Estado antes del momento que se tenía fijado.

Varios estudiantes fueron muertos por las tropas de la guardia del palacio del Gobierno, y el general Uriburu comprendió que amenazaba una gran guerra civil, cuyas consecuencias y duración no se podían prever, y dio inmediatamente las órdenes de atacar a las tropas que en aquel momento tenía a su disposición.

Si el Gobierno de Irigoyen no hubiese sido tan despreocupado, el golpe dado por Uriburu antes del momento oportuno, no se hubiera llevado a cabo con tanta facilidad.

En la revolución en Bolivia, los cadetes de la Escuela militar lucharon juntamente con los estudiantes en las primeras filas, y muchos de ellos perdieron sus vidas en los encuentros sostenidos con las tropas de policía fieles al Gobierno.

Los estudiantes de la Universidad de San Marcos, en Lima, fueron los primeros que se adhirió al levantamiento de los oficiales de la guarnición de Arequipa en la capital peruana.

Al parecer no habían olvidado el trato que el Gobierno les dio en el año 1929, cuando el presidente Leguías hizo disolver por las fuerzas de policía de modo violento manifestaciones estudiantiles contra los acuerdos tomados en Chile en la cuestión Tacna-Arica.

También en el Brasil formaron parte los estudiantes de las vanguardias revolucionarias. Mucho antes de la revolución ya habían celebrado los estudiantes de varias universidades, reuniones de protesta contra el Gobierno de Washington Luis, y muchos de ellos lucharon en las filas de los revolucionarios, especialmente en los frentes Sur y Oeste.

También en el fracasado intento contra el presidente Ayora del Ecuador jugaron los estudiantes de Guayaquil un importante papel.

Los modernos estudiantes de Suramérica están completamente medidos en la política. Las aulas y pasillos de las universidades, tienen que servir hoy día de foro para discusiones políticas, en las cuales no siempre se dirimen las contiendas con palabras.

Tal estado de cosas ya data de antes de la guerra. Sobre todo las revoluciones en Rusia y Alemania, han encontrado eco entre la masa estudiantil suramericana, a pesar de que ésta no ha conocido exactamente los motivos ni la extensión de tales transformaciones.

El «movimiento de libertad» de los estudiantes iba dirigido en la mayoría de los casos principalmente contra el profesorado, al que acusaban de burocrata y retrógrado.

De las manifestaciones pacíficas de protesta a los actos violentos, no había más que un paso. No pocos profesores mal queridos fueron arrojados de mala manera de las aulas.

Tales movimientos por la libertad, que en un principio iban contra las estrecheces de la enseñanza, se convirtieron bien pronto en movimientos revolucionarios. Toda la literatura revolucionaria era materialmente devorada por los estudiantes. Los profesores conservadores eran objeto de continua mofa, mientras que se levantaba hasta las nubes a los profesores de ideas liberales.

El estudiante buscó y encontró apoyo en los obreros radicales, de cuya dirección se creía obligado.

Los estudiantes no parecen haberse tranquilizado ni aun con el triunfo de la revolución. Así, por ejemplo, ha ocurrido en la Plata, Argentina, que ha sido detenido un buen número de estudiantes acusados de propaganda comunista. Sucesos análogos han ocurrido en el Brasil, donde en el Estado Minas Geraes han hecho manifestaciones de protesta contra el nuevo Gobierno.

También en Perú tiene el Gobierno militar dificultades con los estudiantes, a pesar de haber contribuido éstos a la constitución de ese Gobierno.

La actitud de los estudiantes, como puede observarse, constituye un difícil problema para todos los Estados suramericanos. El estudiante político es rara vez aplicado y estudioso, y precisamente el peligro que corren la educación y cultura de la joven generación con esos hechos, es lo que llena de serias preocupaciones al observador serio.—United Press.

Acto civil

Nuestro querido correligionario Manuel Sanjuan está de plácomes. Ayer inscribió en el Registro civil un nuevo vástago, que felizmente dio a luz su bonísima esposa doña Leonor Gimeno.

Actuaron como testigos nuestros correligionarios el doctor Ferreris y don José Agut.

Nuestra cordial felicitación.

Para la Prensa

Reunidos todos los generales, jefes y oficiales de esta guarnición, en fraternal té, bajo la presidencia del capitán general de la región, han reiterado en unánime y espontánea manifestación su ardiente fe monárquica y el afecto y respeto a Su Majestad.

Con igual espontaneidad y entusiasmo se ha celebrado otro acto análogo en el Casino de Clases de 2.ª Categoría, con asistencia de todas las de la guarnición y presidido igualmente por la primera autoridad militar. En este último acto un sargento del 5.º regimiento de Zapadores-Minadores, leyó las siguientes cuartillas, que compendian el sentir de las clases de segunda categoría.

Excmos. señores: Señores jefes: Con el máximo respeto, al que uno de todos mis compañeros, que reunidos hoy por primera vez para conmemorar la fiesta onomástica de nuestro augusto soberano, quiero patentizar ante todos el repeto, afecto y cariño que profesan las clases de segunda categoría a su rey. Pocas veces ha habido ocasión para ello, pero algún día tenía que llegar en que, teniendo un centro donde reunirnos, nuestros jefes pudieran comprobar la unión que existe entre las clases del Ejército y Armada, y al mismo tiempo, en donde se pudieran expresar los sentimientos de nuestras almas hacia la amada patria.

Las clases de segunda categoría del Ejército y Armada siempre fueron la más firme y sólida columna del ejército, y si alguna vez se conmovió, casi podéis achacarlo al mismo temor de quebrantar la disciplina.

Pero hoy, dignificada con el empleo en propiedad, no hay miedo a conmoción alguna, ya que tal disposición ha venido a hacer más fuerte sus camientos, y robustecida de nuevo, no puede ceder a ninguna malsana maniobra; su potente fuerza siempre fue, y hoy más que nunca, aplicada a contener los agravios a nuestro amado rey y a nuestra querida España, representada por nuestra cariñosa madre la bandera, que nos cobija bajo su manto con los preciosos colores rojo y gualda, y de la que se ha dicho, en sano ardor patriótico, que tiene rojo color porque con sangre del enemigo está teñida, es el oro que supo ganar en sus conquistas.

Yo, el más humilde soldado de nuestro glorioso ejército, quisiera en este momento poder cantar las glorias de nuestra amada patria, y el venturoso reinado de nuestro rey, pero ante la dificultad de mi pobre inteligencia, se estrellan mis buenos deseos.

Perdonad, pues, al que faltó de talento y escasa oratoria, no puedo cantar las glorias de sus antepasados, pero ello está compensado con la abundancia de mi sentir patriótico.

Estas humildes clases que hoy ante V. E. y señores jefes de cuerpo se encuentran reunidas, quieren, Excmo. señor que seáis vos el que transmita a nuestro augusto monarca la adhesión inquebrantable hacia el trono, las cuales se elevan, como buenos cristianos, una oración al Todopoderoso para que conserve, por muchos años, la vida de tan inteligente soberano.

Y en prueba de que así lo sentimos, como buenos soldados y españoles, gritad conmigo: ¡Viva España! ¡Viva el rey! ¡Viva el ejército!

A continuación se acordó dirigir expresivos telegramas de salutación a S. M., reiterándole la adhesión de toda la guarnición, y expresando los deseos más fervientes de felicidad y largo reinado para bien de España.

Acto civil

Nuestro querido correligionario Manuel Sanjuan está de plácomes. Ayer inscribió en el Registro civil un nuevo vástago, que felizmente dio a luz su bonísima esposa doña Leonor Gimeno.

Actuaron como testigos nuestros correligionarios el doctor Ferreris y don José Agut.

Nuestra cordial felicitación.

Para la Prensa

Reunidos todos los generales, jefes y oficiales de esta guarnición, en fraternal té, bajo la presidencia del capitán general de la región, han reiterado en unánime y espontánea manifestación su ardiente fe monárquica y el afecto y respeto a Su Majestad.

Con igual espontaneidad y entusiasmo se ha celebrado otro acto análogo en el Casino de Clases de 2.ª Categoría, con asistencia de todas las de la guarnición y presidido igualmente por la primera autoridad militar. En este último acto un sargento del 5.º regimiento de Zapadores-Minadores, leyó las siguientes cuartillas, que compendian el sentir de las clases de segunda categoría.

Excmos. señores: Señores jefes: Con el máximo respeto, al que uno de todos mis compañeros, que reunidos hoy por primera vez para conmemorar la fiesta onomástica de nuestro augusto soberano, quiero patentizar ante todos el repeto, afecto y cariño que profesan las clases de segunda categoría a su rey. Pocas veces ha habido ocasión para ello, pero algún día tenía que llegar en que, teniendo un centro donde reunirnos, nuestros jefes pudieran comprobar la unión que existe entre las clases del Ejército y Armada, y al mismo tiempo, en donde se pudieran expresar los sentimientos de nuestras almas hacia la amada patria.

Las clases de segunda categoría del Ejército y Armada siempre fueron la más firme y sólida columna del ejército, y si alguna vez se conmovió, casi podéis achacarlo al mismo temor de quebrantar la disciplina.

Pero hoy, dignificada con el empleo en propiedad, no hay miedo a conmoción alguna, ya que tal disposición ha venido a hacer más fuerte sus camientos, y robustecida de nuevo, no puede ceder a ninguna malsana maniobra; su potente fuerza siempre fue, y hoy más que nunca, aplicada a contener los agravios a nuestro amado rey y a nuestra querida España, representada por nuestra cariñosa madre la bandera, que nos cobija bajo su manto con los preciosos colores rojo y gualda, y de la que se ha dicho, en sano ardor patriótico, que tiene rojo color porque con sangre del enemigo está teñida, es el oro que supo ganar en sus conquistas.

Yo, el más humilde soldado de nuestro glorioso ejército, quisiera en este momento poder cantar las glorias de nuestra amada patria, y el venturoso reinado de nuestro rey, pero ante la dificultad de mi pobre inteligencia, se estrellan mis buenos deseos.

Perdonad, pues, al que faltó de talento y escasa oratoria, no puedo cantar las glorias de sus antepasados, pero ello está compensado con la abundancia de mi sentir patriótico.

Estas humildes clases que hoy ante V. E. y señores jefes de cuerpo se encuentran reunidas, quieren, Excmo. señor que seáis vos el que transmita a nuestro augusto monarca la adhesión inquebrantable hacia el trono, las cuales se elevan, como buenos cristianos, una oración al Todopoderoso para que conserve, por muchos años, la vida de tan inteligente soberano.

Y en prueba de que así lo sentimos, como buenos soldados y españoles, gritad conmigo: ¡Viva España! ¡Viva el rey! ¡Viva el ejército!

A continuación se acordó dirigir expresivos telegramas de salutación a S. M., reiterándole la adhesión de toda la guarnición, y expresando los deseos más fervientes de felicidad y largo reinado para bien de España.

Los revolucionarios estudiantes en Suramérica

Buenos Aires.—Ha sido singular la fuerte participación que los estudiantes han tenido en todas las revoluciones que en Suramérica han tenido lugar durante el año 1930.

En muchos puntos, los estudiantes, unidos a los cadetes de las escuelas militares, formaron un frente en contra de las tropas del Gobierno.

La marcha de varios cientos de estudiantes sin armas, contra el edificio del Gobierno, motivó el que el general Uriburu diera el golpe de Estado antes del momento que se tenía fijado.

Varios estudiantes fueron muertos por las tropas de la guardia del palacio del Gobierno, y el general Uriburu comprendió que amenazaba una gran guerra civil, cuyas consecuencias y duración no se podían prever, y dio inmediatamente las órdenes de atacar a las tropas que en aquel momento tenía a su disposición.

Si el Gobierno de Irigoyen no hubiese sido tan despreocupado, el golpe dado por Uriburu antes del momento oportuno, no se hubiera llevado a cabo con tanta facilidad.

En la revolución en Bolivia, los cadetes de la Escuela militar lucharon juntamente con los estudiantes en las primeras filas, y muchos de ellos perdieron sus vidas en los encuentros sostenidos con las tropas de policía fieles al Gobierno.

Los estudiantes de la Universidad de San Marcos, en Lima, fueron los primeros que se adhirió al levantamiento de los oficiales de la guarnición de Arequipa en la capital peruana.

Al parecer no habían olvidado el trato que el Gobierno les dio en el año 1929, cuando el presidente Leguías hizo disolver por las fuerzas de policía de modo violento manifestaciones estudiantiles contra los acuerdos tomados en Chile en la cuestión Tacna-Arica.

También en el Brasil formaron parte los estudiantes de las vanguardias revolucionarias. Mucho antes de la revolución ya habían celebrado los estudiantes de varias universidades, reuniones de protesta contra el Gobierno de Washington Luis, y muchos de ellos lucharon en las filas de los revolucionarios, especialmente en los frentes Sur y Oeste.

También en el fracasado intento contra el presidente Ayora del Ecuador jugaron los estudiantes de Guayaquil un importante papel.

Los modernos estudiantes de Suramérica están completamente medidos en la política. Las aulas y pasillos de las universidades, tienen que servir hoy día de foro para discusiones políticas, en las cuales no siempre se dirimen las contiendas con palabras.

Tal estado de cosas ya data de antes de la guerra. Sobre todo las revoluciones en Rusia y Alemania, han encontrado eco entre la masa estudiantil suramericana, a pesar de que ésta no ha conocido exactamente los motivos ni la extensión de tales transformaciones.

El «movimiento de libertad» de los estudiantes iba dirigido en la mayoría de los casos principalmente contra el profesorado, al que acusaban de burocrata y retrógrado.

De las manifestaciones pacíficas de protesta a los actos violentos, no había más que un paso. No pocos profesores mal queridos fueron arrojados de mala manera de las aulas.

Tales movimientos por la libertad, que en un principio iban contra las estrecheces de la enseñanza, se convirtieron bien pronto en movimientos revolucionarios. Toda la literatura revolucionaria era materialmente devorada por los estudiantes. Los profesores conservadores eran objeto de continua mofa, mientras que se levantaba hasta las nubes a los profesores de ideas liberales.

El estudiante buscó y encontró apoyo en los obreros radicales, de cuya dirección se creía obligado.

Los estudiantes no parecen haberse tranquilizado ni aun con el triunfo de la revolución. Así, por ejemplo, ha ocurrido en la Plata, Argentina, que ha sido detenido un buen número de estudiantes acusados de propaganda comunista. Sucesos análogos han ocurrido en el Brasil, donde en el Estado Minas Geraes han hecho manifestaciones de protesta contra el nuevo Gobierno.

También en Perú tiene el Gobierno militar dificultades con los estudiantes, a pesar de haber contribuido éstos a la constitución de ese Gobierno.

La actitud de los estudiantes, como puede observarse, constituye un difícil problema para todos los Estados suramericanos. El estudiante político es rara vez aplicado y estudioso, y precisamente el peligro que corren la educación y cultura de la joven generación con esos hechos, es lo que llena de serias preocupaciones al observador serio.—United Press.

Acto civil

Nuestro querido correligionario Manuel Sanjuan está de plácomes. Ayer inscribió en el Registro civil un nuevo vástago, que felizmente dio a luz su bonísima esposa doña Leonor Gimeno.

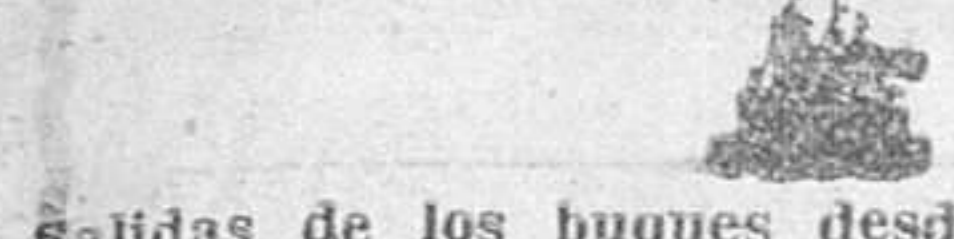
Actuaron como testigos nuestros correligionarios el doctor Ferreris y don José Agut.

Nuestra cordial felicitación.

EMPRESA DE NAVEGACION

"Ybarra y Compañía"

Consiguió: Gonzalo Nogués. - Muelle de Poniente 6. - Grao. - (Contratante)



Salidas de los buques desde el puerto de Valencia, durante el mes de Enero

SERVICIOS TRASATLANTICOS LINEA MEDITERRANEO BRASIL-PLATA
Cabo Tortosa, día 28, para Santos, Montevideo y Buenos Aires, admitiendo carga y pasaje de tercera clase en camarotes

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA ANDALUCIA NORTE
Cabo Tres Forcas, día 7; Cabo Carvoeiro, día 14; Cabo Ortegal, día 21; Cabo Quintres, día 28

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA BARCELONA MARSELLA
Cabo Certera, día 7, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella
Cabo Toriñana, día 14, para Tarragona, Barcelona, Palma, Palamós, Sete y Marsella

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA ANDALUCIA NORTE
Cabo San Vicente, día 5; Cabo Sacratif, día 12; Cabo Certera, día 19; Cabo Toriñana, día 26

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA BARCELONA MARSELLA
Cabo Certera, día 7, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella
Cabo Toriñana, día 14, para Tarragona, Barcelona, Palma, Palamós, Sete y Marsella

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA BARCELONA MARSELLA
Cabo Certera, día 7, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella
Cabo Toriñana, día 14, para Tarragona, Barcelona, Palma, Palamós, Sete y Marsella

SERVICIOS DE CABOTAJE LINEA RAPIDA BARCELONA MARSELLA
Cabo Certera, día 7, para Tarragona, Barcelona, San Feliu, Sete y Marsella
Cabo Toriñana, día 14, para Tarragona, Barcelona, Palma, Palamós, Sete y Marsella

PARA «EL PUEBLO»

DOS LIBROS

'La sonrisa de Esculapio' y 'Náufragos'

Dos libros encima de mi mesa Dos libros sin desflorar. Apenas abierta la primera página, para que en ella el cariño cordial de los autores pongan unas líneas de afecto. Y luego, en mi, la duda, de cuál abrir primero. Triunfa 'Náufragos'

deporte que ha entrado audaz, en cross country y en sprint formidable, tampoco ha de deslazar a ese espíritu romántico. Voces, gritos, audacias deportivas. Brutalidad en fin de cuentas que no han de arrojar aunque cierran la puerta momentáneamente el espíritu romántico, al alma espiritual, única, de los náufragos de ese período moderno.

Ha sido el párrafo anterior un comentario al pensamiento de la novela de Luis Torres, 'Náufragos', está plenamente lograda. No necesitaba el espaldarazo hidalgo de don Francisco Grandmontagne, el insigne maestro del periodismo español, que ha engalanado este tomo con la primerosa joya de un prólogo lleno de afecto, de interés y de enseñanza.

Y va para el amigo entrañable autor de 'Náufragos', un abrazo cordialísimo. Predominó, según nuestros informes, el criterio lógico, el criterio sensato de llevar el asunto de las cuentas al Pleno, a la sesión oficial, cara a cara con el pueblo.

Y no es que Luis Torres sea un novel. Es que este muchacho, lleno de talento, de afición y de entusiasmos, ha demochado una vida entera de cultura y de trabajo, en las hojas diarias del periodismo. También en el periodismo se hace literatura. Y Luis Torres la ha hecho muchos años en las más distintas manifestaciones. Desde la gaceta atildada a la crítica de arte, concienzuda y erudita y humana. Sobre todo humana, porque Luis Torres es artista y siente el arte con todo su sabor espiritual y terreno.

Usted no recuerda, señor alcalde, aquellas sesiones de 1922 cuando se llenaba el salón de gente, vecinos ávidos de ver cómo se vapuleaba a los republicanos vencidos? Pues, una cosa así ha de hacer ahora. Nada más.

¿Cuándo se ha escrito 'Náufragos'? Probablemente en esas horas grises de la madrugada. Sobré la mesa llena de cuartillas pinchadas por el gancho de la linotipia. Cuando el cuerpo se halla fatigado de la dura jornada de la noche en que toda inquietud ha ido a volcarse sobre las páginas nonatas del diario.

La calle de la Independencia. Se debe llamar calle del abandonado máximo. Rogamos a don Enrique Ferrando, inspector de Sanidad, pase por dicha calle a la hora que le parezca. Comprobará que aquello es un barranco o colector de aguas sucias. Que muchos días el agua corre hasta la vuelta a la calle de Baién.

Esas horas de fatiga corporal, han debido ser para Torres como un descanso espiritual concentrado luego en la obra. En una notable, en una excelentísima novela.

Lo hemos denunciado en todos los tonos y observamos que cada vez que hablamos de esto aumentan un poco más el caudal de la basura. Es algo parecido al popular 'no me da la gana'.

¡Qué distintos somos en el pensamiento! Ama Luis Torres aquellas redacciones sordidas de fotografías de artistas y de un plano romántico. Parece añorar un periodismo del siglo pasado porque en él encontraba un espíritu que ha huido de estas redacciones de ahora invadidas por el maquinismo. Cree que se ha ido todo aquello. Y no es verdad. En estas redacciones modernas de cabinas telefónicas y de receptores de radio, de donde han huido las malas letras para uniformarse en el teclado de la máquina; en estas redacciones modernas sigue viviendo el espíritu romántico del siglo pasado, ese primer espíritu que animó la profesión del periodismo.

El KIOSCO DE PERIODICOS MEJOR SURTIDO DE BARCELONA ANTONIO PRATS Marqués del Duero (esquina a Conde del Asalto). Venta especial de EL PUEBLO

El alma del periodista se halla hecha de romanticismo. Originariamente es romántico y no puede perder ese bello perfume entre todo el maquinismo moderno. Y el

Región valenciana

Burjasot

NO ES POR AHÍ, SEÑOR ALCALDE.

No dudamos de su buena intención, señor alcalde, pero no es por ahí, por las reuniones particulares, por donde ha de llegar la solución que busca. A media luz, nada.

Decimos esto como descargo de nuestra actitud no acudiendo a la reunión particular convocada para el 22 del actual, o sea el jueves pasado.

No acudimos, porque no es la primera reunión que se celebra sobre el particular.

Si en la otra no fuimos convocados, es que no hacíamos falta, ahora menos.

Se convoca a una reunión particular con doble papeleta y como si fuera una citación del juzgado de guardia. ¿Esto es particular de veras?

Claro que fueron muy pocos los asistentes al acto, y todavía fue más ínfimo el resultado de la reunión.

Predominó, según nuestros informes, el criterio lógico, el criterio sensato de llevar el asunto de las cuentas al Pleno, a la sesión oficial, cara a cara con el pueblo.

Usted no recuerda, señor alcalde, aquellas sesiones de 1922 cuando se llenaba el salón de gente, vecinos ávidos de ver cómo se vapuleaba a los republicanos vencidos? Pues, una cosa así ha de hacer ahora. Nada más.

LAS HOJAS DEL PADRON.

Sabemos que se ha hecho el Padrón correspondiente a 1931. Hemos llenado algunas hojas de amigos, que no se entienden mucho en esta clase de documentos. Sabemos que llegó hasta la planta baja del número 14 de la calle de la Independencia el reparto de los impresos correspondientes.

Pero los pisos altos se han quedado fuera de concurso. Pudiera ser que por ser muy conocidos hayan llenado a ojo las

hojas que faltan; pero aun así, afirmamos que la hoja no reflejará exactamente la verdad.

Y si eso se ha hecho en muchos hogares, no hay duda que dicho Padrón será un verdadero encanto.

Nosotros lo hicimos mejor el año 1924 y entramos cuatro gatos en las oficinas. Ahora nos parece imposible que no se lleve el asunto a punta de lanza con la gente que existe por las alturas del presupuesto. Ante tanta maravilla, cantamos aquello de: «Por favor, por favor.» EUSTASIO JUAN VIDAL.

«Por favor, por favor.» EUSTASIO JUAN VIDAL.

Benavites

El Comité republicano de esta, ha acordado felicitar al amigo Babra, de Sagunto, por su artículo inserto en las columnas de nuestro diario EL PUEBLO, del pasado martes, esperando que su espíritu sea el que impere en el ánimo de las autoridades todas, para dar una solución satisfactoria al conflicto del Puerto de Sagunto, que, como afirma nuestro querido amigo, puede acabar fuertemente, lo que todos lamentáramos.

CORRESPONSAL.

Benavites

En esta junta se conocerá de los asuntos que especifica el artículo 18 del reglamento social. Con arreglo al artículo 37 de idéntico reglamento, corresponde este año la renovación de los cargos de presidente, vicepresidente tercero y cuarto, secretario segundo y cuarto, tesorero, contador y vocales segundo, cuarto, sexto y octavo.

CORRESPONSAL.

Torreñic

Ya van sonando los nombres de los candidatos que tienen que tomar parte en las próximas elecciones de diputados a Cortes por este distrito: los señores Valldecabres y Campos Crespo.

CORRESPONSAL.

Torreñic

DE POLITICA.

Ya van sonando los nombres de los candidatos que tienen que tomar parte en las próximas elecciones de diputados a Cortes por este distrito: los señores Valldecabres y Campos Crespo.

Tenemos que recordar la política de antes del año 23, con la actuación del que hoy se dice que es encasillado por este distrito, el de los pies largos, el talentudo de Valldecabres, que durante los años que éste ha disfrutado del acta no ha hecho ninguna reforma ni beneficio alguno.

Llamamos la atención de los electores, para que tengan presente a quién van a dar su representación en el Parlamento, para que defienda los asuntos de este distrito.

También tenemos presente al acudado, defensor de ciertas compañías, señor Campos Crespo, que sólo se acuerda de visitar este distrito cuando vienen elecciones, sólo por lograr el acta tan deseada para beneficiar sus intereses particulares.

CORRESPONSAL.

Puerto de Sagunto

Nuestro querido amigo Domingo Babra hace un llamamiento muy justo a las fuerzas vivas de Sagunto y Puerto, para buscar el posible remedio a esta gran crisis obrera y comercial, motivada por los despidos de personal de las compañías Siderúrgica y Menorca. Despidido que, según rumores, tiende a ser mayor y que si las autoridades de Sagunto no estudian la forma de remediar en lo posible este estado de miseria, no tendríamos que extrañarnos que el hambre haga sentir sus males.

dremos que extrañarnos que el hambre haga sentir sus males. Señor alcalde: En este poblado hay mucho que hacer. Pídale con toda urgencia el importe de ese empréstito que hay aprobado para la construcción de escuelas y anticarillado, y se podrá dar lo necesario a algunas familias, que ya lo necesitan.

Si es preciso que vaya una comisión a Madrid, púese a otras provincias se les ha mandado dinero para remediar crisis que serían muy graves, pero no más que la que pasamos en la actualidad en este poblado. Esperamos que nuestras autoridades hagan algo en esta ocasión.

CORRESPONSAL.

Alenco Mercantil

Juntas generales ordinaria y extraordinaria

La junta general ordinaria correspondiente a 1931 se celebrará mañana domingo, a las diez y media de la mañana, en el Salón Gótico, continuando, si preciso fuera, los días y horas que la propia junta general disponga.

En esta junta se conocerá de los asuntos que especifica el artículo 18 del reglamento social. Con arreglo al artículo 37 de idéntico reglamento, corresponde este año la renovación de los cargos de presidente, vicepresidente tercero y cuarto, secretario segundo y cuarto, tesorero, contador y vocales segundo, cuarto, sexto y octavo.

CORRESPONSAL.

Seguidamente y por acuerdo de la junta directiva, en armonía con el artículo 19, se celebrará junta general extraordinaria para tratar de asuntos relacionados con la construcción de la nueva casa social.

Lo que se hace público para general conocimiento de los señores socios.—El secretario general, Isidro Escandell; visto bueno: el presidente, R. Samper.

INSTITUTO MEDICO VALENCIANO

Hoy, a las seis y media de la tarde, dará una conferencia en esta Corporación el doctor don Agustín del Cañizo, catedrático de Patología médica en la Facultad de Medicina de Salamanca, acerca del interesante tema: «El problema etiológico y patogénico de la glomerulonefritis aguda.» Al acto quedan invitados los alumnos de la Facultad de Medicina.

ALMORRANAS

«Pomada Zecus Anthemorroidal» No es un calmante más. Cura verdad, 4'65 ptas. Remite Correo reembolso, envía prospectos gratis. Farmacia Rey, Infantes, 7, Madrid. Venta en Valencia: Gámir, Centro Farmacéutico Valenciano y Farmacias.

SEDERIAS DAZA

LO MAS SELECTO EN TEJIDOS DE SEDA Y DE LANA

Grandes surtidos

Avenida Amalio Gimeno, 9

Teléfono 13.548

Servicio rápido para Marsella

Salida, los sábados, a las 18 horas

La nueva moto-nave Donizetti

de la Sociedad Anónima ADRIA, de Fiume, saldrá el próximo sábado 24 del corriente, para Marsella, Imperia, Génova, Livorno, Nápoles, Palermo, Mesina, Malta, Catania, Bari, Fiume, Trieste y Venecia

En Valencia: A la Agencia de la Compañía Adria, Colón, 68

En el Grao: a don Eugenio Dasi, Muelle, 11

LA CASA DE LOS PLATOS

Inmenso surtido en mayólicas de arte. Platos para colgar, pintados a mano, en gran diversidad de estilos

Muchas macetas — Muchas escupideras — Muchas ánforas — Muchos tizones — Muchos platos — Muchas columnas — Muchos bastoneros

Atención: Verdaderos precios de fábrica. Exportación a provincias y ultramar. Interiores de mesa y bastoneros con precios especiales para ebauistas según cantidad.

Gran Vía Germanías, 32 VALENCIA

Mecanógrafa

Con cuatro años de práctica y buenas referencias, se ofrece

Razón: en esta Administración

136

VICTOR HUGO

muerto. Quiero que se diga que hasta el fin he cumplido con mi deber. Tangrouille, yo os perdono.

Cruzándose los brazos, gritó:

—Atención a la voz de mando. ¡Larga, en banda la amarra!

El bote se estremeció. Imbrancam había cogido el gobernalle. Los mamos que no remaban se dirigían hacia el capitán y las bocas exclamaron:

—¡Viva el capitán Clubin!

—Es un hombre admirable—dijo el americano.

—Es el hombre más honrado que navega por el mar—le respondió el guermesiano.

Tangrouille, lloraba.

—Si tuviese yo corazón—se dijo a sí mismo—, me hubiera quedado con él en el buque.

El bote se abismó en la niebla y desapareció.

El ruido de los remos fué decreciendo hasta desvanecerse absolutamente

El capitán Clubin se quedó solo en la «Duranda».

LOS TRABAJADORES DEL MAR

133

Se oyó un crujido en el buque. El rompimiento del costado de un barco contra un bajo en alta mar es el ruido más lúgubre que imaginarse puede. La «Duranda» se paró de repente. El choque hizo caer y rodar sobre la cubierta a algunos pasajeros. El guermesiano, levantando las manos hacia el cielo, exclamó: —¡Los Hanois! ¡Ya lo decía yo! Resonó en el buque un grito prolongado: —¡Estamos perdidos! La voz de Clubin, seca y breve, dominando el tumulto, acrió: —¡Nadie está perdido! ¡Silencio! El cuerpo negro de Imbrancam, desnudo hasta la cintura, saltó por la escotilla. Este dijo con calma: —Capitán, el buque hace agua; la máquina va a apagarse. Aquel momento fué espantoso. El choque parecía un suicidio: no hubiera sido más terrible hecho adrede. La «Duranda» se lanzó sobre los peñascos como si atacase al escollo, y una punta de roca le entró en el casco como un clavo. Más de una toesa cuadrada de mejares había saltado; el estrave estaba roto, el tajar destruido, la proa hundida y el casco abierto tragaba el agua del mar con hervor horrible. Por esa herida entraba el naufragio. La repercusión fué tan violenta, que en la popa hizo trizas la cadena que anclaba el gobernalle y este quedó desahogado y suelto. El escollo había desahogado el buque, y a su alrededor sólo se veía niebla densa y compacta, que a la sazón era negra. Era ya casi de noche. La «Duranda» se sumergía por la proa como el caballo que lleva en las entrañas la cornada del toro. En el mar se empezaba ya a sentir la hora de la marea. BIBLIOTECA DE «EL PUEBLO»

34

# COLCCIONES

Lana bellón Burgos, a 75 pesetas arroba

Almacenes: Cirilo Amorós, 8. Teléfono 13.658

## Compañía Transmediterránea

Relación de los servicios que presta esta compañía

- Servicio fijo rápido semanal Mediterráneo Cantábrico**  
Salidas todos los jueves, para Alicante, Cartagena, Motril - Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Bilbao, Vigo, Coruña, Ferrol, Musel, Santander y Sevilla, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.  
Además, admite en este servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tappa, Riveadeo, Vega de Rivadeo, Foz y Viveiro, y al efecto se entregarán conocimientos directos con fletes corridos.
- Servicio fijo bisemanal con Baleares**  
Con salida de Valencia todos los miércoles, a las doce horas, para Ibiza, Palma y Mahón: los viernes, a las 18 horas, para Palma directo, admitiendo carga y pasaje.
- Servicio fijo irsemanal para Barcelona**  
Con salida de Valencia los miércoles y sábados, a las siete de la tarde, y de Barcelona, los lunes y jueves, a las ocho de la noche.
- Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de África y Canarias**  
Con salida de Valencia quincenalmente los sábados, admitiendo carga y pasaje.  
Para informes: Delegación de la Compañía en Valencia, Grao, Muelle de Poniente, letra A. Teléfono 30.980 interurbano; 30.989 urbano.



Su sombrero le quedará como nuevo en INNOVATION Jorge Juan, 22 Frente al Mercado Colón.)

### Carbones

Grandes existencias de todas clases.  
Precios sobre domicilio comprador:  
Galleta, 100 kg. ptas., 12.  
Cok, 12.  
Ovoides, 12.  
Granza, 10.  
Antracita, 17.  
Servicio desde 100 kilogramos en adelante.  
Avenida del Puerto, 250  
Teléfono 30.244  
VICENTE IBÁÑEZ

### Bicicletas

nuevas y de ocasión a precios baratísimos, piezas recambio y reparaciones.  
CASA ORBIS, Mar. 8

### Traspaso

una botigueta con vivienda y poco alquiler, en la calle de Lepanto, 38, derecha, Ramón Espi.

### Trajes

Por 40 pesetas, hechuras y forros de traje o gabán; finura y prontitud.  
Casa Teófilo, Don Juan de Villarrasa, 2.

### Señorita

buen presentación, se necesita para presentar los trajes de la temporada en casa M. Gamborino. Clavé, 1, de once a una y de cinco a siete.

### aprendiz

se necesita en casa Monter, calle Gracia, 44, mayor de 14 años; inútil presentarse sin buenas referencias.

### SENOS

Desarrollados, reconstituidos. **Píldoras Orientales** el único producto que en dos meses asegura el desarrollo de las mamas y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades médicas. J. RATTÉ, phn., PARIS. Un frasco se remite por correo enviando 7,50 pesetas en libranza o giro postal a RAMON SALA, calle Paris, 174, Barcelona. De venta en Madrid: Gayoso, Arenal, 2; en Barcelona: Segala, y todas farmacias.

## EL PUEBLO

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
(Sirvanse indicar si prefieren se deje el periódico en sitio distinto al domicilio del suscriptor.)

## SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

### PILDORAS DEPURATIVAS DEL DR. SOUVRE

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Souvres la forma de píldoras, porque los Roods, Jarabes, Elitares y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa. Irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Souvres, resultan el Depurativo ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y rejuvenen la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las afecciones, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo bueltas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Souvres, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel. **Venta a 5'50 ptas.** el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Souvres y a 3 ptas. el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oñate, Laboratorio Sökatarq, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

## CALVOS Y PRECALVOS

### “URANIA”

Loción Capila. Nuevo producto patentado

Su uso detiene rápidamente la caída del cabello lo vigoriza y en las CALVAS LO HACE RENACER Y DESARROLLARSE NUEVAMENTE; evita y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo

Un solo frasco le demostrará su gran eficacia  
Su empleo es limpio, cómodo y sencillo

De venta: En Valencia, A. Gámir; Farmacia José Pla, Mercado, núm 2; Centro Farmacéutico Valenciano S. A., y E. Gorostegui, droguería

## LLOYD SABAUDO

Servicio expreso de gran lujo

NORTE AMERICA  
**Conte Grande**  
de Gibraltar 30 Enero

SUR AMERICA  
**Conte Verde**  
de Barcelona 7 Febrero

**Conte Rosso**  
de Barcelona 28 Febrero

SERVICIOS AEREOS

Línea Barcelona, Marsella, Génova, Roma, Nápoles, Palermo, Trípoli. Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las ocho.  
Llegada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 15'30

Agentes generales en España:  
**IBERIA—AMERICA, S. A.**  
Barcelona - Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33  
Dirección telegráfica: SABAUDO.  
En Valencia dirigirse a Lloyd Sabaudo, Viajes Marsans S. A. - Plaza Emilio, Castellar, 13.

### Para resfriados, bronquitis, gripe, catarros...

## Pectoral Dr. Moliner

(Jarabe)

Siempre calma la tos De venta en todas las farmacias

### SE TRASPASA

tienda con dos puertas, en la calle de la Paz, con sótano y gran trastienda, recayente a otra calle, módico alquiler. Razón: Comedias, 18, segundo.

### Papeleta de empuño

En esta Administración se halla depositada una papeleta de empuño por valor de ocho pesetas, y a un nombre cuyas iniciales son J. C. La persona que acredite ser su dueña, que se presente documentada y se le entregará.

### Se vende

maquinaria, compuesta de tornos, pulidoras con su correspondiente empuño y motor, clavadoras, herramientas para la fabricación de BATERIA DE ALUMINIO, calle Sevilla, 8.

### Calzados

Gran ocasión a mitad de su precio, procedentes de muestrarios, sólo hasta fin de mes. Fábrica de calzado, Corona, 39 (entrada por el patio).

### Para toda clase de transportes

Utilice usted la Agencia LA CENTRAL, José Martínez Aragón, calle de Lauria número 12, teléfono número 10.400. Esta casa le servirá siempre pronto, bien y le defenderá sus intereses como propios.

### PISO

alquilo en la calle de la Encarnación, número 6 (junto al Mercado Central). Las llaves en la planta baja—ROL.

### El kiosco

de periódicos mejor situado de Barcelona, ANTONIO PRATS, Marqués del Duero, esquina a Conde del Asalto.  
Venta especial de 11

### 988 destinos públicos

Concurso del mes de Enero de 1931.  
988 plazas vacantes.  
Todos los que hayan servido en el ejército o la armada, pueden conseguir un destino público sin examen ni oposición, sólo solicitándolo.  
CASA CONTRERAS Agencia de negocios matriculada, calle Don Juan de Austria, 17, entresuelo.

### Mármoles y lápidas

Pilas de baño y cochinachinesas y mármoles para muebles, mesas y veladores para cafés.  
Precios sin competencia, Bonaccasa, Paz, 31. Teléfono 14.929

## RECUERDE SIEMPRE ESTA MARCA

MAGNESIA  
S. PELLEGRINO

cuando quiera estar seguro de adquirir la verdadera MAGNESIA S. PELLEGRINO purgante ideal.

Purga, Refresca, Desinfecta

Representantes para España: GIMENEZ SALINAS y C. - Sagúés, 2 y 4 - BARCELONA

# MAGNESIA S. PELLEGRINO

### INTERESANTE

Antes de decidir el montaje de su establecimiento consulte con **HERNANDEZ ARTISTICOS MARZAL MARTI**. DIRECCION ARTISTICA: GINER, Calle Cuencia, 4. Teléfono 10.964. Construcción de escaparates, vitrinas y marquesinas en hierro, estilos modernos París, Berlín; originalidad, mucho gusto, suntuosa presentación. No gaste dinero en sistemas anticuados.

**Dos millones de corsés** fajitas y fajas ventrales Siempre los últimos modelos

LOS MAS ELEGANTES Depósito del corsé WARNER'S

EL CORSÉ DE PARIS GALO SOPEÑA P. Mariano Benllure, 2

134 VICTOR HUGO

Tangrouille estaba ya sereno, porque la embriaguez se disipa ante el naufragio; bajó al sollado, volvió a subir a cubierta y dijo: —Capitán, el agua inunda la sentina. Dentro de diez minutos llegará al nivel de los imbornales.  
Los pasajeros corrieron por la cubierta desolados, retorciéndose los brazos, asomándose a los bordes del buque, mirando la máquina, haciendo todos los movimientos inútiles del terror.  
Clubin hizo con la mano una señal y todos callaron. Después le preguntó a Imbrancam: —¿Cuánto tiempo podrá funcionar la máquina?  
—Cinco o seis minutos.  
Después el capitán, dirigiéndose al pasajero guernesiano, le dijo: —Cuando yo estaba en el timón, vos habéis observado la roca. ¿En qué banco de los Hanois hemos encallado?  
—En la Mauve. Hace poco, durante un momento de claridad, la he reconocido.  
—Pues si estamos en la Mauve—repuso Clubin—tenemos el Hanois mayor a babor y el Hanois menor a estribor, y estamos a una milla de tierra.  
La tripulación y los pasajeros, temblando de ansiedad y atentos, escuchaban al capitán, mirándole fijamente.  
Aligerar el buque no tenía objeto, y por otra parte era imposible. Para echar el cargamento al mar era necesario abrir las portas, y esta operación facilitaría la entrada del agua. Echar el áncora era inútil habiendo encallado; además, si en aquel fondo el áncora no se hubiera apalancado, la cadena no la hubiera podido sujetar. No estando estropeada la máquina y pudiendo servir al buque mientras el fuego no se apagase, es decir, durante algunos minutos, era posible a fuerza de ruedas y de vapor retroceder y arrancar la embarcación del escollo. Pero en este caso zozobraría inmediatamente, porque la roca, hasta cierto punto, tapaba la avería y dificultaba el paso del agua, sirviéndola de obstáculo. Desembarazando la abertura sería imposible cegar la vía de agua y dominarla con las bombas. El que saca el puñal que ha clavado en el corazón, mata inmediatamente al herido. Desprenderse de la roca era irse a pique.  
Los buques, al sentirse alcanzados por el agua de la sentina, empezaban a mugir.  
Clubin dijo con voz de mando: —El bote al agua.  
Imbrancam y Tangrouille obedecieron con precipitación y soltaron las amarras. El resto de la tripulación lo miraba inmovil, como si todos estuviesen petrificados.  
—Todos a la manobra—gritó Clubin.  
Entonces le obedecieron.  
A los pocos instantes el bote estuvo en el agua.  
En aquel momento las ruedas de la «Duranda» se pararon, cesó el humo de la chimenea; el horno se había ahogado.

LOS TRABAJADORES DEL MAR 135

Los pasajeros, deslizándose a lo largo de la escalera o colgándose de los cables, más que bajaban, se dejaban caer dentro del bote. Imbrancam levantó al turista desmayado, lo depositó en la chalupa y subió otra vez al buque.  
Los marineros se precipitaban detrás de los pasajeros, pisoteando al grumete que había caído a sus pies, pero Imbrancam les cerró el paso. —Nadie ha de pasar antes que el chico—les dijo.  
Con sus dos brazos de ébano apartó a los marineros, cogió al grumete y se lo pasó al pasajero guernesiano, que estaba en pie dentro del bote y recibió al muchacho.  
Salvado el grumete, Imbrancam dijo a los demás: —Pasad ahora.  
Entretanto Clubin estaba en su camarote haciendo un paquete con los papeles de a bordo y los instrumentos. Sacó la brújula de la bitácora. Entregó los papeles y los instrumentos a Imbrancam, la brújula a Tangrouille, y les dijo: —Bajad al bote.  
Ambos obedecieron; la tripulación ya les había precedido; el bote estaba lleno y el oleaje besaba sus bordes.  
—Ahora—les gritó Clubin—, partid.  
Un grito general salió del bote.  
—¿Y vos, capitán?  
—Yo, me quedo.  
Los que naufragan no tienen tiempo para deliberar ni casi, casi, para enterrecerse; sin embargo, los que se encontraban en la chalupa relativamente seguros, experimentaron una emoción que no era egoísta. Todos a la vez gritaron: —Venid con nosotros, capitán.  
—Me quedo.  
El guernesiano, que conocía el mar, le replicó: —Capitán, escuchadme. Hemos varado en los Hanois, y a nado sólo hay que andar una milla para llegar a Pleymmont; pero yendo embarcado no se puede atracar más que en la Roquine, que dista de aquí dos millas, porque hay rompientes y niebla. El bote no llegará antes de dos horas, porque la noche será muy obscura, la marea sube, el viento refresca y va a estallar una borrasca. Deseamos venir a buscaros después, pero si el temporal arrecia, nos será imposible. Embarcaos, pues, con nosotros.  
El parisense intervino, diciendo: —El bote está demasiado lleno y un hombre más en él será un hombre sobrante; pero somos trece, y este número es fatal. Más vale sobrecargar la barca con el peso de otro hombre, que pese sobre ella este fatidico número. Venid con nosotros, capitán.  
Tangrouille, añadió: —La culpa es mía y no es justo que os quedéis ahí.  
—Me quedo—dijo Clubin por tercera vez—. La tempestad hará trizas esta noche al buque, pero yo no lo abandonaré. A buque perdido, capitán

## Malas digestiones

dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos se curan con el **Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS** (STOMALIX)

• Venta: Principales farmacias del mundo •

## J. CERVERA :: OPTICO

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

Precios sin competencia

Plaza Perús, número 3, bajo

Pi y Margall, 34 - Teléfono 14.780